

C256.

~~5945~~

Kaks önnelikku päewa
F.v.Schönthan ja
G.Kadelburg.

Wanemuise
näitelawa
+ TARTUS. +

127

Eesti Üliõpilaste Seltsile
Wanemuise näitelawa poolt.

Rääks õnnelikkust ja pääva.

ehk

Suvermaja Elvas.

Nali neljas vaatuses.

F.v. Schwindhami ja G. Kadelburgi
järelle A. Simm.



Wanemuise näitelawa.
September 1910.

Osalised

Friedrich Wiinap

Bertha, tema naene.

Else, nende tütar

Hugo Wits

Gertrud, tema naene

Kristine Kolbits

Lutik

Jaosep Reissmann

Rüütel

Iroua Rüütel

Edgar, nende poeg, gymnasiumi koolpoiss.

Ehitajameister Kalk

Murak

Iroua Murak

Frieda, nende tütar

Koorik, koolõpetaja

Wärdel, arst

Kusik

Minna, teenija Wiinapijures

Roht: Suuremaja Elvas Tartu läheosal.

Esimene Waatus

[Kaitelava kujutab uuesti ehitatud suve -
maja vöravastetuba; suur avaus välj võdu
paale mille taga ed naha on; üle aia ee =
mal paistab männimets. Pahemal pool
ärkel paremal pool ilus trepinaik. Rödu
paale viivad kaks astet üles. Suure kesk =
use ette väib suli-luuk, mille tömbamise
rihm paremal pool piida küljes on. (See luuk
ei tohi mitte üide paale maalitud vlla, vaid
peab ilusasti puust tehtud olemaja mõlemas
piida sees voolastes kaima.) Rödu on üide =
xardinatega varjatud. Pahema piida välgesi =
pub lihikese gumminiroovi otsas gummipall,
parema piida küljes on elektri märguaparat.
Toas kroonlühter, peegel kamira pael, lille -
laud, äxlis laud, Rastekann klaver, sohva,
tuolid jne. Paremal pool seinas konetoru.]

1. elendus

Winas, Hugo, Rüntel [Pariist] Bertha,
Gertud, pr. Rüntel [Hiljem] Alinna

Wiinaps [Hugo ja Riutlliga paremalt poolt tulles, seletades] ja muid, minu härrad, olge hääd ja astuge siia sisse!

Hugo [ümber vaadates, imestades] Pagana pehta! Uks tuba teisest ikka ilusam! [Riutlike] His?

Riütel [muuralt] Ja - üsna kenake!

Wiinaps [uhkelt] See on siinsee tuba, kus me kõige vähem saame viibima - nõnda üteldas, perekonna tuba - lühedalt, see on see suur, mida saksad salongiks nimetavad!

Hugo [suurte sammutega ümber kõndides] See on minu meelete järele! Siin on mõnes!

Wiinaps [Riutlike] Ja siinvaadane seda ärult, härra Riütel - väljawaade otsnevhe alla jäisse päale! Kas tead, Hugo, selle paigakese olen ma just enese jaoks ehitada laskruud - siin loen ma päale lõunat ajalehte, suitsetan sigant...

Riütel Kas sun vast liiga palju paikest ei ole?

Wiinaps Noh, siis on ju meil aed, [välja mädetes]

Hugo Lihtsalt sunreparaline!

Wiinaps Ja siit läheb uks söögituppa. [Avab

pahemal pool uuse] See ei ole veel pärise väl-
mis - puudub veel töölevarv, mis alla nõo-
xi kaib - -

Hugo ja Küttel [astuvad pahemale tippa]

Kunaps [edasi seletades] Koök on nimelt
all - seda ma naitan teile mäevel.

[Pahemale pool ära].

Bertha [Gertrudi ja pr. Riutliga paremal
poolt, seletades] Ja muid waadane kord
siin ringi! See on see numm, mida saksad
salongiks nimetavad.

Gertrud Ei, Bertha - Teie olete mille juba
palju omast suvemajast kõnelemeid, aga nu
ilusaks ei arwanud ma teada mitte!

Pr. Riutel [sunnitud lahkusega] Ja sääl
on Teil ju ka ãikel!

Gertrud [imestades] Wärwlisse annatega!

Bertha See on just minu jooks ehitatud -
Sääl istun ma päale lõunat oma nä-
putööga - ehk loen raamatut!

Gertrud Hää, kellel see nii võimalik on!

Pr. Riutel Oiaakene on ka üsna kenake!

Bertha. Ja siin on meie soogituba [Avab

6.

pahemalt poolt uksे.] Päält näib töstewärk
köögist olserohhe üles.

Gertrud. Kas tead - see veks minu paleus!

Bertha. Ja kõik, ma ütlen selle - nõuk walge-
test ahjupöölistest! Seda pead sa nägema!

[Gertrudiga pahemale poolteära]

Pr. Rüütel [vaatab Berthale pilkavalt ölasid
kehitades järele]

Winnaps [ilmub Hugo ja Rüütliga rõdu päale]
Ja siit läheb tee üle rõdu jalle majasse - sub-
lesse numisse...

Rüütel [vahel rääkides] Nida sansad salongiks
nimetavad - ma tean juba! [Astub tupper
oma naese juurde] Nis sa ülded, muidas need
inimesed ennast kohewile ajavad --

Pr. Rüütel [poolte häälega]. Oma sisisevööliste
mängukarbiga!

Rüütel [nagu ennes]. See meruvärat! Ara nimutul-
taest liära riikutud!

Pr. Rüütel. Ja seda porilompi sääl - seda ni-
metavad nad jäiveks -

Rüütel. Kermaventserdiga --

Pr. Rüütel. Maksu wõi päale - ma ei elakssim!

Rüütel [ühes oma naesega Wiinapi poole poördes, rõõvasti]. Nagu vëlodud, tore, armas sõber! —

Pi. Rüütel, Wäga tore!

Rüütel [jumalaga jättes]. Ja veel vord - si-damlik onnes oon uute karterisse rölimiseks! Wiinap, Tänan - tänan! Ma loodan Teid sagelasti meie juures näha. —

Pi. Rüütel, Tuleme häämeelega!

Rüütel. Teie juures on ju nii ilus 'fallenä-gemiseni sis'! [Naesega läbi aiaara]

Wiinap [neile järelle hüüdes]. Aiavaraver teen ma siit teile lahti - [uppsuvergum-mipalli päale litsudes] õhuvarärgiga 'Pool Hugole' Olen väik muennate leidustega sisse seada laoknud - wäga hõlpus - näed sa, mul on waja ainult suur palli päale litsuda. [Wälja waadates] No, ei ole veel lahti? [Jälle litsudes] Üks silmapilk veel - [Jälle välja waadates] mis see sis on? Ah - nad teewad ise lahti! Nu ja - [naerades] nii läheb ka! [Hugo jundle tippa astudes] Si ole veel väik karrias.

8

Hugo. Küll saab! See on siis salong! [Märku andes] Aga ütle õige, mis teewad saksast muisuguses salongis?

Winnap. Noh - istuwad noos - ajavad juttu - joowad -

Hugo [kavalalt silmi pilgutades]. So - so? Joowad? Ja, mis neil väga!

Winnap [alles nüüd arusaades]. Ah so! Miks sa seda siis kohale ei ütle? Misugi, tervituseks peame ometi tilgajooma - kas tahad valget wöi punast?

Hugo [mõrusalt]. Noh, hankame valgega paale! - Aga kui sul ehk näepäras t ei ole -

Winnap. Sugugi mitte! See läheb sin näek masina värigiga [Läheb pahemale poolle seismajuurde] Sut lasksin ma köneteru alla näeki teha, väga hõlpsus, tannis ainult siisse puhata [puhub] kas raulsid? Mida tab all - [seisab kõrv köneteru juures] Nüüd tuleb ta varsti - läinna!

Hugo Kas see on see elus tiidrik, kesi en - mit meile ukse lahti tegi?

Winnap Ja. Eks olete - paav silma ovtal
 pääs -- aha, sääl ta ongi! [Päägib mõne-
 torusse] Minna, tooge meile õige üks pudel
 wani - ja õige unustage klaasisid õra-
 kas munlete; kallikene? [Kõrver mõnetam
 juurde pannes] Mis? [Ruttutam naast min-
 ni pannes] Issand, see oli minu naene!

Hugo [naerdes] Sina, selle rõnetoruiga pead
 sa siisgi nature ellwaallikum olema.

Winnap Ah, umalus! Ma olen ju ainult
 rõõmsas tujus! Mõl on liiga hääd meel!
 Mille on kõik mäele järele, maja, aed.

Hugo. Tüdrux!

Winnap. Si - pärts töösti: Mis ütled näige
 selle wängi owhita sin?

Hugo. Suurepäraline! [Wäikse kastikese
 peale seina küljes näidates] Mis wiguriwärk
 see sis on?

Winnap. Häguandmuse apparat-sisse-
 murdmise vastu! Selle panen ma öhtul
 xorda, ja xui sis mõne akna ehe uxse
 xülgia alumisel korral vähe puudutakse
 - kõliseb kohe minu magamisetaas, mis hull!

Hugo. Wäga kera.

Wiinaps Oota, ma näitan selle kohre! Vaata,
kui näituseks selle uull-lungi [võtab sihmas
lahti ja lasab lungi maha - luuk jäab umbes
paari jala kõrgusest maaol peatama]. Wiinapo
katsub teda pärts alla tömmata] Va - mis
se sessi on?

Hugo. See ei näi veel üsna libedasti!

Wiinaps [luuki jälle üles tömmates ja rihma
xinni pannes] Ma pean õige tisleri laskma
tulla! See märguandlinise apparat ei ole
ka veel hästi joones. Täna öösi võlistas paar
korda, ja kui ma alla tömmasin ja järelle wae-
tan - oli kõik kõige päremas kuras! Ma
lasen õige veel kord mehanikeni siia tulla
Piisuguses uues majas.

Hugo. Siidugi mõista. Aga suure bulga raha
olek küll siia sisse pannud - mis see väiksul
ületi maksab?

Wiinaps Nii pärts, nirdlasti ei töi ma seda
isegi ütelda veel mitte - mul ei ole veel lõpu-
arvet ehitusemeistri näest - mul on temaga
leping esimese plaani põhjal, ja selle järel oli

11.

ka kõik isona odav - aga chitamise junes
tuleb ehte ja teist junde - siivärtskene,
sääl tornikene, väljas aiaslehtkoore ja
paar ilupsuid - jalal, kui aed on, siis ta -
had ka paar ilupsuid sinna sisse saada.
Nõndawusi läks see asu inka ilusamaks -
Hugo. Ja arve inka sunemaks?

Winnaps. Ku ja, aga nii liiga suur ei või ta
tõesti olla, need olirad ju ainsult väinased
asjad - ja mul on inka veel paar krossi
pangas -

Hugo. Pangas! See peab tore tundmus ole -
ma! Seda tahaksin ma nord tunda! Juba
minu Gertudi pääast - nisugune noor,
ilus naene - sellele tahaks nord ka era
rõõmu walnistada - tead sa, kui nõnda
mõlitsaid mõõdas minna ja igal pool vaa -
teakratel kõiki neid töredaid asju näha
- siis tulewad naasel ormeti kõinsigused,
soovid - -

Winnaps [naerdes]. Ja nii neid siis täita sisas -
Hugo. See peab talle ju meelesaiet tegema!
See on õueti andersandornata, kuidas kaup =

12.

mehed mültsal liikuyate abieluõime sega-
ma xipuwad! Eila näituseks nullasepa juures,
sääl oli üks käewõru ilusate diaman tidega
ja väikesedel juures. „Juhkunisi odavalt
muutat!“ „Nu - ja - olenks ju ka väga ilus juhtu-
mine olnud seda ajakest osta, aga mul ei
olenud ju raha!“ Ma aitasin ennast siisgi
välgja, ütlesin oma naessele, et tema silmad
palju heledarnalt säravat, kui need pull-
jandid, ja et tema iludus kõige toredam che-
ow - ja veel vähem riisuguseid odavaid kõ-
nekaanusid! Selle juures surusin ma tema
kätt ja meeletas in ta vangse musuga ee-
male - järgmise kaupluse juurde - see oli
nimelt 20 kopikuliste ajacie pood! Sääl
wöib ömeti ininere rahuksu südamega
peatama jäada!

Wiinap [naerdes] Ja, ja - aga riisugused näljad
ei pea piia pääle vastu.

Hugo. Hüüdig'i mitte - ja naestel on ka õigus - mu-
su ei ole kellegi käewõru! Ütle õige - kas sa muid
wöiduloosi sisse?

Wiinap. Kas sul siis loos on?

Hugo. Juba aasta otsa! Aga - midagi ei vüida! Rui vähenalt mõrda pääranduse
Sina, meie naestel on omesti üks ven-
na tädi, sääl taga Wiljandi! Kleisa-
omanik -

Winnaps Kristine tädi!

Hugo. Nk - nassed ei vüeks kord õige
pressialla völtta?

Winnaps. Armas poiss, selle näest ei saa
midagi! Höime rõõmsad olla, kui meil
 veel vaja ei ole appi karata. Ma mõtlen
inna, see tuleb ühel hääl pääval sõnumega,
et ta oma mõisaga täiesti monkas on!

Hugo. Siis kuuub see levitus ka wette! Ja,
kuulas mas siis rikkaks saan - -

Winnaps. Ah, mis unnakas! Ma soovin selle,
et sa kord nikaugel saad, nagu mina!

Sa ei vör ei enesele sugugi ette kujutada, mis-
sugune tundinus see on, nii omas majas
istuda. Ja kui ta ka mitte suur ei ole, uhke
oled ta /sääl/ omesti, ja sellespäast lasksin
ma ka sõnad ukse khale üles parima:
, On väike küll, kuid oma mull!"

Bertha [Gertrudiga ülast rõdu pääle avudes] Ja näed sa, armas Gertrud, sääl üle-
val meie lipukiri! [Wäljas lõvast sissekäigu
avahale näidates] „On väike mull, muid oma
mull!”

Gertrud [tupsa tulles Hugo] Hugo, mis
sa ütled selle toreduse kohta. [Wiinapule]
Ei, armas Wiiraps - mina olen üsna wei-
mustatud!

Wiinaps. Töestli? [Käsa hõõrudes] See rõ-
mustab mind - roomustab mind väga!

Gertrud. Kui ma selle juures meie linna
korteri pääle mötlén.

Hugo. Ah sa armas jurnal!

Gertrud. Nende nelja toanese pääles kol-
mardal koral - mis see mees mulle abi-
elu kodukoldeks andis.

Hugo. Ja kas sa ei ole sääl väga õnnelik
oma küljelunga?

Gertrud [armsalt nurisedes]. Ah - ma palun
sind!

Hugo [nalgakavähvardusega]. Frudikere!

Gertrud [nagu enne]. See on ometi tösi!

Sääl lähed nüud niisugusele sunrele tuge-
wale inimesele mehele - enne pulni lubab
ta selle kõik [färile tehes] Tööd tegema
saan ma sinu eest - taewa toon ma selle
maa päale. [Jälle hauiliku tooruga] Ma
ei mõuagi taewast, aga suvemaja tahausim
ma saada, nagu see siin, ja aeda - na-
tuke rohelist akna all.

Hugo: Kas ma ei toornud selle alles eila
veel ühe gumnipuu koju?

Gertrud [Berthale]: Valjamaügilt viiekünne
kopiku eest.

Hugo: Ja kas sa ei olnud ta üle väga rõ-
mus?

Gertrud: Aga kui seda näed, seda lilledet
ilusääl valjas.

Hugo [tehtud unistusega]: Aga laps! Kas
ei oitse mitte voodid sinu palgedel, lilled
sinu lahkel otsaesisel?

Gertrud [Berthale]: No jah, kui ma temalt
midagi tahav, läheb ta nohe luuleliseks
[Valjaka pahameelega] [Hugole]. Ma ei ole
ometi mõrele luuletajale mehele läi-

nud

Hugo [Winnapule]. Ta türreb mind juba!

Bertha Noh, Gertrud - meie ei saanud seda kavii ühekorraga, meie olme ja kakskünninend aastat konkri hoidnud ja korjanud, kus aga sai - ja konkri hoidma peame siin veel ööti, kõik meie rahva on maja sees

Gertrud Selle eest on aga eba mael palju odavam - siin saab kõik maast ja metsast!

- Aiavili ja wõi -

Bertha Si - ei, sina - see on siin oleni kallim kui linna turu pää! Hurade hindu ei mõista mõeldagi!

Winnap Heledenel - siis me ei söö lihtsalt nii palju mune!

Hugo Huidugi - kui nii ilus söögituba on, siis wõib soornisega vähe kokkuhoidlikum olla.

Mirna [tuleb pahemalt pöölt kandelinaga mille pää'l pudel veini ja wüs klaasi on ja paneb need laua pääle, siis jälle õra]

Winnap [laua juundeaostudes]. Ja nud,

47.

tulge, lapsed, nüüd loome õige uue maja
pääle klaasid kokku, xõn. [Walabisse]
Hugo [klaasi wõttes]. Nõnda siis - esimene
klaas. [Kohatab] Oulikud pidulised!
Kui keegi omale uue maja on ehitused, siis
kutsub ta harilikult suure selleks konna
kokku ja viib neid majas üngi trepiot üles,
trepiol alla, ja arnsad sõbrad ja sugu-
lased imestavad kõike ja on nii sama
vaimustatud kõigist neist toredustest
nagu tema isegi. Aga tema selja taga müüs-
savad nad ikkusteisele salajas külgj ja sosis-
tavad ja itsitavad. Ühele on tood liiga-
wäiksed, teisele liiga pimedad! Sina-
sääl tapeti pääl on juba hallituseplekk
- ja laes on pragu". Kas sa tahaksid sun-
elada?" - Mitte maksu eest - ja kõik on
selle poolest ühel arwanisel, et palju-
des juba uus saab ja mürrides näsn -
Wunap [kartlinult ümber waadates] Luber -
Hugo [naljaka kindlusega]. Näsn! Ole
juige! Aga arnas vana sõber, meie - kes
me siin koos oleme, meie ei waleta üks-

teisele, meie tahame ka tulewikus kokku hoida - „üks süda ja üks hing - meie neli inimest!

Bertha [liigutatult] Kuis!

Hugo [järelle lugesed]. Üks, kuis, kolm [võruga] neli inimest -

Bertha. Heie Else! Ja oma Lutik!

Hugo Oige - need on ka meie hulgast!

Ku siis kuis inimest! [Oma könnet jätkates] Ja kui teie muid ka toredas suvernajas elate - mina kade eivole, sest ka mina olen rikas mees.

Gertrud [imestades]. Sina?

Hugo [humoruga edasi] Aramootnata riidas! Siinul on vallis varaindus, millega ka mina võimsa ühusega ütelda wün [Gertrudi oma riinale tömmates], oh väike nüll, kuid oma mull!"

Gertrud [liigutatult] Hugo!

Hugo. Heie sõpus ja meie armastus pea - wad ka uues majas edasi elama - elagu!

Winnas, Bertha, Gertrud [korraga] Elagu!

Hugo. Ja veel mord - elagu!

17.

Wiinap, Bertha, Gertrud [onnaga] Elagu!

2. etendus

Endised. Lutik.

Lutik [vana, halli pääga härra; ilmus sõna-
de juures. Ja veel kord elagu "rõdu pääle,
lõbusalt"] Noh, kaste ei taha mind ka
maasa juua lasta?

Bertha ja Gertrud. Ah - onu Lutik!

Wiinapo. Huidugi - siin ei tohi puududa!
Hugo [on sisse valanud, ulatab Lutikale
klaasi] Ja nüüd, aulinud koosolejad -
kolmandat korda elagu!

Koik. Elagu! [joovad]

Lutik [nii ta joonud, mokke mugutades]
Sain ka just õigel ajal jaole. [Lapsikult]
Mille pääle vieti konkukõinne?

Gertrud. Heie armastuse ja sõpruse pääle!

Lutik. Ah, lassenesed, siis andke mulle -
veel üks lõvaks. [Ulatab klaasi Wiinapule]
Sest, uskuge mind, armastus ja sõprus
ja rahulik kooselamine - nagu siin,
meie juures [liigutatult] see on ometi väige
parem ilmas! [Oma klaasi mõttes] ja

Wein kah!

Hugo. Waiga õige!

Lutik [puudelit waadates]. Ah - reinwein!

Reini jõe äärest - ilusalt Bansamaalt - nus sandid saia sõowad - see peab tore maa vlema! Sinner tahaksin ma ka kord saada! Noh, vast juhtub veel!

Bertha. Aga ütelge, armas onu - kas Else Teiega ühes ei tulnud?

Lutik [natiive kohmetult]. Else? See tulib mist jäägmise sõiduga

Winnaps. Aga meie palusime sind ömeti.

Lutik. Ja, ja - ma kāisin temage ka igalpool kaasas ja meie tulime ka üheskoos jälle waisalisse - aga kui ma omale paavajalehti ostan ja need uuttu läbi waatan - oli ta nadurud! Noh, arwan mina - ta on pisti juba wagunisse läirud!

Kui ma aga parajasti enne kolmandat nella wagunisse saan ja rong minema hakan, waatan ma veel kvara akraost välja - seisab ta häkitselt jaamaesisel.

Bertha. Nu ja - nii jätsite siis tüdruku üksi!

21

Lutik [lappelikult]. Ah, ta ei olnud ju üks! -
Keegi meesterahwas oli temajunes!

Wiinap. Kuidas?

Lutik. Üks väga nena noormees! Võite
päris rahulikud olla! Ta suudles noguni
tema nättgi.

Wiinap. No - muule õige!

Lutik. Ja - mis ma siis pidin tegema,
rong liikus juba, ma ei võinud ometi hädä-
mäki anda?

Wiinap. Hää null - häär null! [Koputab
talle rahuastades õla pääle]

Bertha [läheb Gertrudiga kõneldides aeda]

Hugo [oli Gertrudiga äkkisse läinud,
tuleb ette]. Onuine, oma tuba peate
meile pääst ka veel näitama.

Lutik. Seda ei ole teie veel näinud? See
on ju õige ilusam tuba terves onjas - ja
väljawaade! Kui ma oma palkuni pääl
istun, minu ees järv - teate, see tuletab onul-
le ikka Wenetsiat meelde!

Hugo [häasüdamliselt pilgates]. Kas te siis
Wenetsias juba kord olete olnud?

22

Lutik. Ah sa annas furnal, ei! Aga siinna tahansin ma kord häärnelega? Aga, mis ma veel pidin ülenna. Wiinaps, — tva pääast — see on viit minu jaoks liiga kallis, ta on ju palju suurem kui minu endine toakene vanas korteris. Selle eest pead sa ka vähem üiri mõudma, muidu ei lähe ju meie arve kokku?

Wiinaps [hääsdamiselt] Noh - küll see jälle tasa saab, selle eest on siin maal eluodawam. Oiamili; piim — Hugo. Ja iseäramis murad!

Lutik. Jo? Noh, siis sõon ma pääasjalekult mune! [Hugole] Ei, ei, härra Wits - sääl ei ole midagi naerda - raha asjades olen mina väga püntlik. Minav ei taha nellegi juures armuleiba süua - mina maksan siin kõik kopikus päält.

Wiinaps [tähendava pilguga Hugo poole] Huidugi!

Lutik [Hugole] Teate - kui ma seekord oma raha natukese kaotasin, kauba = panga lätgermise juures, siis päästis Wiinaps

veel kaunis kena summakese minu jaoks

Wiinap [tasa Hugo]. Sa armas jumal!

Ilitte kopikutgi ei jäärud üle!

Lutik. Kui palju seda õige oli?

Wiinap [puigeldes] Igatahes kaunis ke=na summa.

Lutik. Ja waadake - selle summa jätsin ma tema katte, tema saab protsendid ja selle eest elan mina sin majas! [Kleelde tuletades]. Ütelge - kas ma ei ole seda lugu teile juba xord jutustanud?

Hugo. Muidugi - koguni sage dassi!

Lutik. Koh - siis teate seda ju! Si, ei, pruuleiba ma ei söö! Ja mu püüan ka muidu majas kasulikolla, kus ma aga wõin, pääval ja ösel -

Wiinap. Muidugi, kui meil teid ei oleks -

Lutik. Ja - koguni öselgi muretsen ma teie eest? Sila, näituseks, kui ma parajasti woodisse tahtsin heita, näen ma tumedat pilwekeset taewa pael.

"Sha - möllen ma - wiimaks tuleb veel kõne, ei sadu küll veel, aga - vast"

julitub veel! Waata õige kord järele, kas eksed = akrad kinni on! Ja siis näisin ma veel kord terves majas ungi ja raputasin iga uuse ja akna kulges veel kord tubelisti [Teeks sellelühase liigutuse]

Wiinap. Siis sellepäast kolistasgi minu juures ühtelugu - see olid sinu?

Lutik. [enesega rahul] Muidugi!

Wiinap. Olen selle väga tänlik! [Rapustab tema kätt]

Lutik. Ja pääle selle - harrastaa Wits - riisunguses mues suvernajas, saal on ikka ühte ja teist waja parandada, aga siis olen mina oma wamipotivesega kohe platsis ja piinseldan kõik jälle ilusasti üle. Tänas hommikul, kui teie veel magasite, olin ma juba all ja võtsin aia mööbli käsite! Meie lehtwones - pink, see nägi vole välja. Selle tömbasin ma tulि värskelt üle!

Bertha [võdu pealt sisse hündes] Hugo - Tee peate oma proua juurde tulema!

Hugo. Kust te siis on?

Bertha Ta ei luba lehtwones - pingipää!

Lutik [kartlikult]. See on ometi kill juba
kuin?

Hugo [võhkides] Taewa taadime! [Ruttuāra]

Wiinap [naerdes] Onu! Onu! Mis tirkas sa
teed!

3. etendus

Wiinap Bertha Lutik Else
Siis Minnal

Else [näiteseinte taga lauludes], Tule, tuse,
tuuke -"

Wiinap Ah, Else!

Bertha. Wiimaks!

Else [ilmublahitisel äruliiknal aias, hele su=
veülikond, mõned lilled unnas lahtise
pärnse varjuga, edasi lauludes]. Kukku
minu kaenlasse! [Haakides] Tere, papa,
tere, mamma! Ah, onu Lutik, sõal te
oletegi! No oodake - Teie poogenya! [Kaob
avmalt]

Lutik [kartlikult] Ärge utelge talle, et ma
teile sellest noorest mehest jutustasin,
väist ei taha ta seda

Else [ruttu üle rõdu sisestulles]. Siinma

olen jälle - ja kõik toimetatud, terve pääsu-de sedel läbi! Õmbleja tuleb pronne, siin on noodid, sinu uued nimekaartid, papa [Annab talle ühe karbikeset] Õia ja äänid, mängu-kaartid, pildinaelad ja nihulaste whi - ma wōtsin rohe kolu pudelit.

Wiinap [on selle ajas sees karbi seest ühe nimekaardi välja wōtnud, wōmsa ārewusega lugedes], Friedrich Wiinap - Elwas - omas suvemajas."

Else [uiderd ãraspannes] Lapsed, küll on palau - uh!

Bertha: Huidugi - linna pausu õhu sees. Hingad palju kergemini, kui linnast välja saad.

Else: Noh tead, Tartus on ka nii mõndagi ilusat! Mind wōite igapäew sinna saatema toimetan hääneleega, mis waja.

Wiinap: So - so - ütle õige, kes sis see noor mees oli, nellega sa waksalis jutu aja - sid?

Else: Rust teie süsseda jubateate?

Lutik [tahab salaja ãra pugeda]

Else [Lutikat märgates]: Ah so - onu Lutik

on jalle kaebanud!

Lutik Minna? Aga kuidas sa või ill arvata - mu kallake - mina - mina? [Valjakas peahameelega Wiinapule] Ah - teie ei hooli teisest inimesest ka mitte põrmugi! [Pahemale poole]

Minna [paremalt poolt] Härra Wiinap, ehitusemeister tahab teega rääkida.

Wiinap [auttu]. Ah ja, see on hää! Matulen kohе! [Paremale poole ära]

Minna [Wiinapu järelle ära]

Bertha Aga laps, nüüd seleta õige -
Else Hamno, ma ei või selle loo juures tõesti midagi parata. Kui ma jaamaesise pääl vältja lähen - ~~lõodlane~~ teist nelli.
Minna Torman oma pakkidega ühe waguni poole ja arwan muidugi, et onu minu järel tuleb. Tünesi murruva waguni ukse juures, ei pääse läbi. Õlge aikna paal wahib üks härra minu kimbust ja ütles naeratades: „Teie jäate ilma kohata, preili!“ - Jumal heidku! hūian onina! „Ma aitan Teid“ ütles tema lähkesti - „andke omad

pakid läbi anna minu kätte!" Nina mudugi hakan pakisid loopsima ja - klin, vanguni aken purus!

Bertha [võhkudes] Aga Else!

Else. Midagi teha. Pandarm ja punasemete imees mudugi kohajuures - kontorisse ja protokoll!

Bertha. Jäsiis?

Else. Pidin kolm ubla trahvi maksma.

Bertha. Else!

Else. Noh - mul ei ole mudgi raha, kott oli nimelt oma käes.

Bertha. Mis siis sai?

Else. Kannatuol! See härra, kes mind aidas, oli kõige minu parkidega mulle kontorisse järele tulnud. Palun ütlen ma - kas Te ei võiks mulle kolm ubla laenata?

Bertha. Aga rõhivõõra inimese näest -

Else. Fa saab ju raha jälle kätte -

Bertha. Mudugi, meie peame talle kohé ära saatma.

Else. Si ole tarvis. Fa tuleb ise siia järele. Seda vaatkisime juba kordku! Fa tegewat seda hirmus hää meelega, ütles ta, mui ta ka iga

üksiku kopiku järelle peaks kāima.

Bertha. Sina -

Else [vabandades] Ah, mamma, ta on
waga wissakas noormees - Tallinnast on ta!
jooseps Reismann on ta nimi! Sa olesid
pidanud suulma, mis ta mille nõukutus-
tas Tallinnast ja ilusast merest! Pergist
jaime mudugi maha

Bertha. Ma imestan ainult, et sa üleilse
juba kodusole!

Else [nelminikalt] ja temal ei olnud enam
aega! [Pahernale soole ära]

Bertha [ölsale jarele waadates] Ai - ai!

4. etendus

Bertha. Künapo. Kilk

Künapo [tuleb paberite ja plaatidega pa-
remalt poolt, uks jääb lähi] -

Bertha [sisestuvale Künapule] Kuule õige,
wanamees, kui meil jälle midagi linnast
õuretseda on, Else'i ei saada me enam!

Künapo [wähəxärsitult] Hää null - hää
null - aga riid - mul on elutusemeistru-
ga -

Bertha. Ah so - [teretab Kilki] siis räägime
päast selle üle. [Ara eeda]

Winnap [Kilgile]. See on siis salong! Siin
on ju kõik mõnda jäanud, nagu esimese
plaani pääl joonistatud -

Kilk. Pääle kõrguse! [Plaani pääle näi-
dates] kumm ja poole jala asemel on meil
nüüd rakkustkummonend jalga! See on ju
ainult poolteist jalga vähem - see ei väl-
ome li kohel [ühe arve päält järelle waadates]
300 ubla kallim tulla.

Kilk Palun, arve pääl on nõen kannav
päält üles arvated - müüritööd kantjalgade
järelle; muud pääwapsalkade järelle -

Winnap. Nu ja - Teil on inca iga ajaga jooks
oma haav.

Kilk [naeratades] Ja teil oli iga ajaga vohita
oma soov - salong oli teile liiga madal -

Winnap [arve pääle lüüs]. Nüüd on ta mul-
le kõrge nullalt!

Kilk. Lubja asemel tahsite krüti, lihtlaasi
asemel iluklaasisid, veewärk tuli ka pää-
rest juurde - rattaga pumpi kuuri all,

veetunn tuleval põöningul - ja - austatud
herra Wiinap - see kõik maksab ju raha!

Wiinap. Ja, ja - aga terve kolmanden vah-
kem kui me alguses arvasime -

Kilk. See ei ole veel sugugi nii paha! Sari-
likult maksab nii sugune suvernaja kolm-
korda nii palju kui arvatud -

Wiinap [pilkavalt]. Siis pääsen ma veel
üksa odawalt läbi?

Kilk. Huidugi! See tähenelab - üks sadat
mis peate veel valmis hoidma - sed esime-
se aasta jooksul tuleb ikka veel üht ja
teist juurde - kõiksugu pakandusi -

Wiinap. Uue maja juures?

Kilk. Just! Kui teie talvel kütma hoi-
mate - kuivab paus, prauguneb ja lõhkub -

Wiinap. Olge nõnda häa!

Kilk. Ja muiri sees tuleb ka siin ja sāal
midagi nähtavale -

Wiinap [xartlikult]. Mis siis?

Kilk. Koh - nii sugune uus maja valub ometi
natukene!

Wiinap [nagu enne]. Vajub?

Kilk. ja - wajub Tingu mata! Sis teki nad
lõred ja praud, seda peab ometi ãra parun-
dama ja üle siluma.

Winnapo [närviliselt] Minas ei või midagi
enam üle siluda! Kust joan ma seda
wõtma? Uued mööblid maksivad ka terve
bulga ja kardivad ja lammibid. Meie sis-
ses eade wanast kõteris nägi veel kaunis nena
wälja, aga siin uues majas - wõimata! Taewa
taadike, armas meister, kui ma teile siin selle
arve puhtalt ãra maksaan, siis on terve mu
raha suvemaja sees! Püsitsid ei saa ma
mitte ühte koppiutgi enam - Heldus - heldus!
Kui mind veagiwaremall hoitavad oleks!

Kilk [kübarat wottes ja paberit konkupannes]
Armas härra Winnapo - see ei oleks midagi ai-
danud! Uxuge mind - mina näen seda ju-
ba nii mõni aastas - ikka seesama jutt!
Kes suvemaja ehitada tahab, see ei lase en-
naot tagasi hoida - see ehitab! [Narratades]
Ja see on ka õnn... meile ehitusemeistritele!

[Paremale poole ãra]

Winnapo [üksi] Tuhat ja tuline! Tuhat ja tuline!

5. etendus

Wiinaps Lutik [Siis] Hugo.

Lutik [aiast ärevusega] Wiinaps - see on tore
lugu! Tead sa, kes praegu ette sõitis?

Wiinaps. Noh?

Lutik. Tädi Viljardinaalt!

Wiinaps [vastumeelt] Tädi Kristine? Kuidas
see siis nii häkitselt siia tuleb?

Lutik. Seda naist! Vasta - seda ei ole ma
ialgj sallinud! See on vastik naene!
Ba tead omagi, kuidas ta mind seekord
nimetas? Ma ei kannan muidu nellegipää-
lewiha, aga seda ei unusta ma ialgj õna -
kuidas ta mind seekord nimetas! [Meedle
teletades]. Ta nimetas mind - nimetas
mind - kuidas nimetas ta mind?

Wiinaps [ränsitult]. Seda ona ei tea enam!

Hugo [tuttu läbi aia] Sina, Wiinaps, asid
selle tädiga on ikka õige so just nii, na-
gusa ennust ütlesid.

Wiinaps. Arvad sa?

Hugo. Nääb nii olevat! Woorimehe jaoks
ei olnud tal juba väikest raha! Pidin

mina andma! Esimestest nopskatest olen
ma lahti. Niiid tuleb sinu nätle kord!

Wiinaps. See pündus on veel - just niiid!

Hugo Ja oli ka liiga latke Gertrudi ja minu
wastu! Nii latke ei olda mitte ministe
wastu, kui neid tarvis ei ole! Sellest ei saa
me nips ea lahti! Ja kui ta veel sinu ilu-
said wöörastetubasid näib -

Wiinaps [utku wahle] Need ei ole veel walmis-
sääl ei wöi keegi elada!

Lutik [käsmelt] Wiinapsul on õigus! See
naene ei tohi ennast meie juurde pesitada,
parem autame teed aigal teisel wäsil. Ja
kui ta vast raha tahab -

Wiinaps [närvilisalt], Sellest ei ole ta ju veel
sõnagi lausurud!

Lutik Nu ja - aga eba tuleb veel! Ja siis
wöta minupäras t minu rahast!

Wiinaps. Mis rahast siis?

Lutik. Noh, sellest kapitalist, mis mul
sinu käes heiu pääl on!

Wiinaps. Aga armas on, ma palun
sind -

Lutik Ei, ei, ma ole nõelmis igat ohvit
tooma! Selle naese kõditame minemee!
Küll ma seda juba teen, uskuge mind!

6. etendus

Encised. Kristine. Bertha. Gertrud.
Kristine [Bertha ja Gertrudiga nõelu pääl
ilmudes] Noh, latse - arge pange mulle
sedäri paahas! Kuidas siantsesse liiver-
kõbesse wöib maja ehitada sellest ei
saa ma ainu! See on ju peris kurb rotus!
Hugo [tasa Winapule] Sina - see hoi-
kab ilusasti pääle!

Kristine. [Sisse tulles] Tere, annas Winaps!
Te wéis ka rõõnsama não ja teoga vastu
tulla! Sudulaste vahel andas ka suud!
Aga siandse wana roju näest ei taha Te
küll musu saia?

Winaps [sunnitult]. Aga psalun - [läheb
tema juurde ja suudlib teda]

Hugo Seela ka veel!

Kristine. Sa tuline! Nooremnes ei ole te
minnu, Winaps! Aga mul on õa meil,
et Te kāsi asti käib - si endale siandse

maja jõub ehite! Noh, om iki ää, kui
nikka sugulese om.

Hugo [tähendus sinnalt Winapule] Aha!

Winap [ximbus] Teie näite mee varan-
dust liiga suureks pidama -

Kristine. So-o?! Ja sōs ehitede siandse
wārgi siia? Sellest karbist ei saa Te kuna-
gi walla!

Winap. Lubage - karp!

Kristine. Nu ja - wällast poolt om ta õge
kena! Tornikse, ärlikuse ja nii see übu-
raku, aga kui kannab see seisab? See om
puha rwh ja iss, au paras külm tule, sōs
wōide edimes e kille eht ja viguri aiaot kok-
ku koyate! Ja palvoruske voi vääruse - see
tuleb ka varoli xaela! Teil om ometi elu
õnneluste vastu xinnitel?

Lutik [Hugole] Armas xülatine!

Bertha. Kölle ometi Winap, tädi arvale
xa, et nendest puudest, mis me ututamud
oleme, mõni ära kuiwab

Kristine. Mõni? Puhha! Tulevel sunel voi-
de hulatasta pidäde! Tõrve lats tuleb

enne tublike sawige läbi kaewa ja naits =
kummend kõrmat aiamulda pääle ve =
däde ja kõrraperas tõnnikut pääle -
Gertrud Agatadi -

Kristine Ja, ja - sõnnikut! Woid arvael
sa aput kvort? Ma näe joba, ma pea
selle aja siis vähe käsite võtme

Wiirap. Sääl pean ma ometi paluma -

Kristine. Ei, ei - laske aga olla, ma tee sedä
äämeelege! Ku ma kellegile rõõmu wõi
lätta, see on miele xige suurem lõbu!

[Lutikale] Ja, ja ärra Lutik, xu Te ka
paad rasutede -

Lutik [xohnudes]. Mi-na?

Kristine Alia ole õei inimene! Sellepoolset
ole ma üle terve Wiljandimaet tuttar
Lutik. Wiljandi! See pagana mulgimaa!

[Poeküwasli] Sinna peaks ta jalle varsti
tagasi minema! [Ära aeda]

Kristine [Hugole] Ja Teie oledes os mu
õelutre mees.

Hugo Kuh on see lõbu!

Kristine [temale natt andes] Olli ei ole veel

üts tööst ilusti teretengi!

Wiinaps [naljatades, pahameelega] Huidugi,
sa ei ole ju tädile veel muu andmud!
Kristine [naerdes] Noh - Me ei taha väi-
nest rouat [Gertrude põse pääle latsuda-
des] armukades tetta. [Hugole teda vuri-
walt waadeldes] Õiguseperast ole ma Teid
endele töösti arwanu.

Hugo Keskseten tõestit!

Kristine [naljatades] Noh - si Rinta rahul
om-ega mis Teid endele mehesivle wot-
tan.

Hugo [poolkõrvasti Wiinapsele] Oleksin ka
vähe sõrad vastu ajamud!

Kristine Kill me üts tööst varsti läkembelt
tundma õpime. Ma jää nüüd siäteie ma-
nu!

Koik [labisegamini] Ellis - kuidas?

Kristine Ma ei taha Tartusse pikembs
ajas elame minna. Ma ole nullalt kannva
ennast tappan, säal Wilandimaa! Nüüd
om mul imutäis - ma taha oma raasikest
elu veel maitsa. Sos ülli ma endale : sul ei

Ole ju kedagi teisi sugulasi, kav suu kaitse
 sõsaretiidart - nee wõlame su wõmuge saatu!
 Kas ei ole õige?

Winnapo [pissiksell] Aga muidugi!

Kristine. Me saame nagu uits pere oleme
 - suvel sõidame ülen mereveerde, talve
 käime pidude pääil ja teatrin - saab peis
 kena oleme.

Hugo [enese ette]. Jumepsävaline!

Winnapo [Hugole poolkõvasti] Nuid on nüll
 aeg, et ma selge sõna wahele ütlen! [Kruski-
 nele] Waga austatud tädi! Teie plaanid
 on ju isenesest waga ilusad, aga ma ei tea
 tõesti mitte, kas meie joud lubab Teile mõiki
 nuid lõbusid pakkuda, milles tõe omas
 iksiloluses vlete unistamud.

Kristine. Noh - selle põnäot ei ole ju teil waja
 pääd munda! Õga! Teil tantsi eivale massa!

Winnapo [pöönewall] Ja - nelli siis?

Kristine Alia! Alu! om ju raha! Alia ole ju
 riikas inimene!

Gertrud ja Bertha Dina, tädi?

Hugo ja Winnapo [utlu üksteise järelle] Alis?

Rikas?

Kristine Ja. Ma sai omaot mõisaot ütskord omesti walla! Säält kaudu ehitedes nitsarööpsa list raudteel. Huidugi joosivne önnrenuti kokku. Noh, ega ma abelia es ole - ma wõi teile ütelde - ma wõli ne ilust pihtte wahelle!

Hugo ja Wiinap [waatalvad ühestisele tundmalt otsa]

Bertha See wõõmustab mind!

Kristine Wõib ka wõõmuse, teie peade ju sellest uten magu tundma

Gertrud Klee, tädi?

Kristine Nu ja! Ku ma era noole saadetee ju terve selle ramppsu! Sos wõide te omesti ka osa wõtta, seni ku ma elä! Ku mil wõomsa perije om sōs taha ma jo esi uten naardat!

Gertrud [hõisates] Täidukene!

Bertha [Kristinel kaisutades] Sa vled nõndla hää!

Kristine [ennast wabaotades] No las'olla! Küud näidake mulle puhka oma ilusid asju siin mayan. Ja ku sääl kunnigi veel midagi pereelub - sōs ütelge aga, mis ei kusi - meil

wa puru om ju! Latse - ma ei taha teile
 numbrid nimete, aga - sedä wõi ma teile
 ütelde - väha ei ole - terve ulk nuller [nime-
 tissõmmega õhus nullised kugutades] taga =
 veran! Noh, tulge. [Paremalle poolle Sootha
 ja Gertrudiga õra]

Hugo [väinuse waheaja järel, isona väimus lätsed]
 See on ju tore naesterahvas!

Wiinaps [nagu ünest õrgates] Ma pean ik-
 lema - see on aga omavas kasvus muutunud...

Hugo Mis imelikka märksid ta õhus tegi?
 [Krustine liigutust järeltehes]

Wiinaps [niisamati Kristine liigutust järeltehes]
 Lausa nullid!

Hugo Kui salju need öeti oli?

Wiinaps Ma arvan - nüüs wõi nüüs tiiksi -

Hugo Kas mitte vähem? [Selle sellevõhane
 liigetus] Sel ei olnud enam otsagi! Nul
 püsirivendab silmade ees! Ma näen
 üleüldse ainult nullisid!

Wiinaps Ja meie mudkui rõtku ütles ta!

Hugo [südilt] Heie rõtame! Selle naese
 soovi peab täitma!



Wiinaps Tal peab üleüldse meie juures
hää olema!

Hugo Wäga hää! Meie kaine temaga igal-
pool-teatris, reiside pääl, joome shampaan-
jerit, - ta peab elust mõnu tundrona -

Wiinaps [luguatult] ja kui teda ühel pää-
wal enam meiesas civile - siis tahame tema
mälestust auru sees pütsada

Hugo [misamati luguatult] Mälestus esamba
lasemene talle üles scada

Wiinaps Harrvast!

Hugo Kabeli ehitame talle. Sedavõta õra
teenitud!

Wiinaps ja seda inimest ei tahnuud meie
si segi lasta?!

Hugo [xärmell] See tahendab, suna! Minu te-
gin talle noguni unsegi lahti ja mäksiv tema
eest voodiinhele õra! Wiiskummend kepikut!
Seda ci nöua maenam tagasi! Sugulaste wa-
bel ei tohi üleüldse sehnendada!

Wiinaps. Muidugi mitte! ja päälegi tema juures -
niisuguse ainsaneelse naesterahwajuures!

Hugo. Eksole? Tema lugu tuotes on juba midagi

ilusat [Elma et ise mäkkaks] endist liigutust
korrates] Kõik nii ümargune!

Winnaps. Ja - peenikene naesterahwasontas!

Hugo. Ja ilus naesterahwas on ta. [Buurema
wärmistusega] Waga ilus naesterahwas!

Ma tahetsen waga, et ma talle muu ei
andnud, aga selle ta saab veel - selbe ta
saab veel. [Wäljapursates] Poiss - mul on ju
nii häärteju! Issand jumal, küll see on
önn!

Winnaps [ööndsal]. Ja nii votamata - nii
haratselt kõigest häastat wäljas!

Hugo Kui seda omesti ennenall oleks
teadnud! Sääl hoidsid ja orjasid - habe-
nesid hiumasti kellegi näest laernata! Ja
mis selles t nüüd oleks? Ja kui mul kaks
korda nipsalpu wölgased oleks - see naeme
mäksaks kõik!

Winnaps [kes wahepääl suurte sammudega
edasi - tagasi kõndinud, elma et Hugo t muu-
laks] Ja mina naalusin, kas kümme ja pool
jalga või kaksteistkümmend jalga.

44

Kaks kümmend jalga kõrge oleksin ma
wõinud salongi ehitada! ja väljas aast
saab alles park! Välja need linnakontsed
Oiamulda sisse ja sõnnikut pääle!

Hugo [liigutatult] Tead, mina wõmustan
kõige vähem oma väikse maaesene päärest!
Tal on nii hätsüda! Kui sagedasti on ta
mulle midagi ilusat kinkida tahnnud -
niiud iwb taseda!

Wiinap. Niiud wõime meie üleüldse kõic!

J. etendus

Wiinap. Hugo Kristine Bertha Gertrud
[Pärot] Lutix.

Kristine, Bertha ja Gertrud [tulevael paremalt
pooll]

Bertha [äritatult Wiinapi juurde] Mõtle
omeli, Wiinap - tädi on mee majast pärts
waimustatud!

Kristine. Kige vähem nee kaits wõraste-
tuba ülewel - nee om ju peris luse, sääl
ma tahas eläde üterõrage!

Wiinap [karmelt] Ja - nii Te tahate - -

Bertha. Aga muidugi, tädi!

Kristine Ja - ka te sōs mind vastu võtade?

Winnap. Aga ma palun teid! Rohe, kui Te tulite, ütlesin ma Hugoole: Need võõrable-toad ülewel - need oleksivad meie armsa tädi jäoks! Ekoole, Hugo?

Hugo: Ja muidugi - sedamööeli ta ütles -

Kristine: Noh sōs. Sedasi saame ajage joonide! Ja ilusa iiri massa ma teile

Winnap: Nende kahe toavese eotsääl ülewäl?

Kristine: Kla nügi ju ka suiki töisi kambud majan ja aidat! Ei, ei - seda teeme kic puhas kaupmehe moodi. Te rehkenedoge välja, kui sun teme maja iir om, ja sellest massa mia poole!

Winnap [võimsalt] Poole? Siis oleks mul suur koorem südame päält õra, siis oleksin ma korraga väigist muredot lahti - sest avalikult ütelda, tädkine, ma olen chitamisega enesele natuke liigasteinud!

Kristine: Noh sēs - passib perus parajal aal! [Ulatab temale kāe]. Lõõne oksas!

Wiinaps [wõimsalt] Suure wõmuga! [Katl kokku lüüs] Kaups kindel, kaups kindel!

Bertha. Sesaab tore!

Wiinaps [õnnitluskult] Ei, kui wõmus ma olen "Ja et teie mulle just nüüd selle ettepaneku teete - et Te just nüüd tulite - nagu - nagu -

Hugo [vaheline sâhwates] Nagu hää Ingel! Wiinaps ja - nagu jõulumees!

Hugo Noh - see ei ole mitte üsna õige! Jõulumees töob omeli igauhelle midagi -

Kristine [naerdes] Ah so, Te tahade ka midagi saia! No üelge's vällo, mester tahade!

Gertrud [uttu] Ah ja! Tädi nene, Tartus nullassepa juures on -

Hugo [Gerttrudi suud xinni hoides] Ju-mala pärast mitte ulepoäakaala! Kui niisuguse hää waimu näest midagi soovida võib, siis peab ettevaatlikult läbi kaakuma! Tädi - ma ei taha teile nüüd veel mingisuguseid arvusiid nimetada,

aga - sääl saewad ka mõned nullid taga
olema! [Lügitusega nullisid maalides]

Kristine [Hugole lõbusall õla päale kõputades]

Te olede aga mees!

Lutik [uttwaiast]. Wiinap - Wiinap! [Tasa]

Kuid ma tean!

Wiinap. His sis?

Lutik. Kuidas me tädi minema xibutame!

Wiinap [tasa]. Jumala pärast! [Kowasti]

Tädi jäab alati ens meie juurde

Lutik [kohkudes]. His?

Kristine. Kas Te sõs ei rõõmuto kah, onu

Lutik?

Lutik [Berthale] Koh - mitte väga! [Kristi-
nele] Aga - vast tuleb veel!

[Eenile]

Teine vaatus.

[Dekoratsioon endine]

I. etendus

Mirna. Else

Mirna [võtab kigetooli ämlest õva ja pean
neb ühe teise tooli siinnaasemele]

Else [tuleks aast] Mirna, mis Te saab siiest
Mirna. Ma pean kigetooli üles nüma tädi
juurde.

Else Papa kigetooli?

Mirna. Ma üllesin seda ka! Kus härra ome
nii häameelega istub! Alga proua arves,
see olevat üks kõik. Kui tädi seda tahab,
sii peab see sündima ja veinse lava Teile
toost, preili, pidimemeie ka üles nüma.
Else Mis?

Mirna ja siiugi üleb tädi, kõik ei olevat
mida veel nõnda, nagu ta tahtvat, pidada
veel üsna teisiti sisse seadma.

Else. Tehke aga kõik, mistädi soovib,
et tal aga meie juures kõigiti häa oleks.

Minni. Ma piinan ihust ja hingest, aga
see puua nüüab liiga psalme ja selle juures
ei ole ma tervete aastate joonsel riipsalju
sõimata saanud, nagu nüüd nende kahe
päeva sees! Ixna antaks e kăskusid, ja
midagi ei saa tahtnise järelle teha. Tema
juures kodus, üleb ta, pidada tüdrukud veel
koguni teisiti tööd tegema: kell neli üles
töüsma - lühmi lüpsma! Küll Te näete,
ta ei jata enne järelle, kui meil lehmael ma-
jas on.

Else [muendes]. Aga minni!

Minni. Ärge pange pahans, Else preili, aga mi-
nya tahaksin kõige parema meelega esimesel
ära minna.

Else. Seejärel sellest oleks meil kõigil kahju.

Minni. Minul ka! Ma olin alati saksteaga
rahel - ja sansad suamaani ka minuga -
aga kui asi just nõnda on -- ja minu Fer-
dinand piinab mind ka juba alati ärawöt-
missega..

Else. Ah, - Teil on peigmees?

Minna. Ja, preili! Iha oleksin Teile juba ammugi usaldanud - puistad ju hää = meelega oma südame välja - aga ma ei teadrud, kas Teie misuguseid asju juba kuulda tohite [Usaldavalt] Ta on väga peenike mees - waksalis saime tuttavaks.

Else [Kuutusega] Waksalis? Ah?

Minna. Ja - seda juhtub sääl sage daste. See on pärnis õnn, et meile raudtee ehitati 'Ah, preili, kui kedagi nõnda armastad, see on mii ilus tundmus; isäranis alguses, kui veel õleti ei tea: kasta on - wõi ci ole? - Vi = melt armastus.

Else. Aga kuidas seda siis viimaks teada saab?

Minna. Noh, selleks on kindlad tundmärgid - waadake, kui terve päew otsa arnsa, mi - mese pääle mõlemal pool, kui öhtul mitte saa magama jäada, kui ta sulle vösel un ilmub ja horvnikul jälle esimene näte - siison see õige! Siis on see armastus!

[Kõnetorust kostab wile]

Mirna [xohkub tagasi] Ah sa armas
jumal! See on jälle p'sona tädi. Nõnda-
wisi läheb nüud ühtelugu! [falle wile]
Mirna [tõmbab wihase liigutusega wile
konetoru olaast ära ja p'stab ta tassusse]
So! Nüud wöib ta kaua puhuda!

[Wöib riigetooli paremale poole ära]

Else [ei ole wümased sündmused enam
tähed pannud, unistab enese ette]. Siis on
see armastus! Terwe p'aev tema pääle motel-
da- öhtul ei saa magama ja äda - ösel
näed temast und - ja hommikul on esime-
ne möte - tema!

2. etendus

Lutik [tuleb aiaast]

Else [lutikav poole nutates] Onu, kas sa teedat.
ei ole ehk jälle näinud?

Lutik Keda siis?

Else Noh, seda härrat wansalist?

Lutik Ah, seda xäesuudlejat? Si! Kui-
das pidin ma tecla nägema?

Else Noh - ma arwasin --! Meie ole =
me talle ikka veel wölgw.

Lutik. Belle olin ma juba hoopis ãra unustanud. Ma olen üleüldse waga segane, seotsaadi kui tädi siin on

Else Kuidas nõnda?

Lutik Ma ei tea isegi, — aga tahes wõi tahtmata, terve pääva pean maselle naese pääle mõtlema! Osel näen ma temast kogu undgi!

Else [imes tades] Mis?

Lutik, ja hommikul on mu esimene mõtetädi.

Else Siis on õige! [Vaendes] Sa annastad tädi!

Lutik Mis mina?... No ole nii hää! Else kene, selle wõin ma ju seda ütelda: ma ei salli seda nüol silvaa otsas! Kõll sa väed ta riukub noik mie lõbu, emale onasi ka juba liig.

Else [nõus alles] No ja, mamma ei ole sellega hargunud, et majapidamises neigi sekka räägib.

Lutik [vihaselt] Ja tädi räägib igalpoolseks
Else. Aga sinu vastu on ta waga hää; ta

töi selle ometi eila - veel hilja öhtul pilli-
sid oma reisi aptegist alla.

Lutik [nagu moonutades] Kolm tükki pi-
din ma alla neelama.

Else. Kui nad aga selle häädon?

Lutik Hille sinapoolagi! Põiguvilets oli parast
seda üleilse tahab see naene ültepuhkku
minu kallal toherdada! See on tal nagu
nael pääs ja selle juures ei ole sugugi haige!
Ta waatab mulle ikka nii kaastundlikult
otsa, nagu tahaks ta ütelda: Noh, naura
see sinuga nii kui nii ei kesta! Ja mulle meel-
dib veel väga hästi sin ilmas, mul on veel
nii peidu ees... minu reisiplaanid...

Else [tema põse pääle patsutades]. Ja, ja, onu-
kene.

Lutik Jumal, neigi inimene ei wõi ju teada,
millal tema elulõng xord katneb! Aga
selleparast ei ole teisel inimesel ometi
tarvis selle lõnga kallal näppida - ja
katsuda, kas ta veel waestu peab! See
teeb inimese näwiliseks! Sedavusi tegi ta
juba seekord, kui ta meie juures oli: siis

tõendas ta, minul olevalt maks haise! Selle
ajani ei teadnud ma siugagi, et mul üle-
üldse maks on! ja sotsaadik teeb ta mille
tõesti vale! - Üsna leomulin, ütles arst,
seot et ma nüüd ikka tema xallal jahiv.
Nüüd on ta jälle see haisemine juures ules
leidnud.

Else: Mis siis?

Lutik: Were üngjooks ei pidanat mul korras ole-
ma. Tema seletab, mina minewat rasva!
[Halb eswall ennast vaadeldes] Elsekere - ma
palun sind! ja sellesäast neelast mul joo-
mise ära. Lõunaajal oma klassist weni,
mis mulle nu maitse - ei tohi ma enam
juua! Õlut öhtuti - ka mitte! Haavalt lõhus
wett pääwas!

Else: Aga mispäast lased sa ennast siis non-
da piinata?

Lutik: Sedas üled sa nii? Siime vanadeses lä-
heb inimene omesti ellevaatlikkus - ja seni siis
sind veel araks tehtakse... ja selle juures
on mul nii siugune jänu... [und maigutades]
ja neelates] ma ütlen selle... jänu... .

3. etendus

Eindised Kristine.

Kristine [tuleb paremalt poolt]

Olse [Lutikale] Aga see on ju hirmus! [Kris-
tinile] Tadi, Teie lasete selle väese inimese
jani katte õra lõppeda!

Kristine Eh, rumalis! [Lutikale] Aga see
on ju hirmus! Lutik Teile väige õer. Teil
on taobas joba pallu puiskem nägi pähän.
Ma eitusi üleeilat peris õra, kui me kokku
saine.

Lutik [poolkõrvalt Olosele]. Minakal

Kristine Te saade minu selle eest veel tename.
Lutik. Aga kui ennast sugugi haige ei tunne
olema?

Kristine. Ku Teie seda tundma saade, om
hilida. Te ei tee omale sugugi liikmet, soo-
ne koolewe õra.

Lutik. Koolewad õra? [Kartlikult xäewarsi
liigutades, nagu katseustas nõsoonte tege-
wust]

Kristine Ja, ja! Sedä peade aga sageli-
ni tegeme! See oles just Teie jaos: turnimi-

ne, käte ja jalge arjutamine, pommne töst = mine...

Lutik: Äga, aaulik proua, tahate teie minust jõumeeot teha? Siis oleksin ma pidanud varemalt pääle hakkama.

Kristine [labi akna pahemale poole välja näidates]: Näede, saäl kuuri all, saäl om siandide suur ratsas wändaga.

Lutik: Heie weepunjo...

Kristine: Sinna asuge manu ja wändake! Ja ku ka ainult pool tundi ega pääv! [Hämatamist näidates] Sos tunnede varsti, kudas see terve kehă tugewes teeb!

Lutik: Olgu! [Liigutust järelle tehes]. Ka seda veel! Aga siis tulub mul veel vähkem jänu.

Kristine: Noh, ku Teil töest liienda ommaasike wöidle minuperiöt juwva. Taade, siast ääd õlut - paksu rammust.

Lutik [himukalt maigutades]: Ja...

Kristine [edasi jätkates]: Märzeni ja musta Bock-õlut ja laagri õlut -

Lutik [nagu ennegi]: Ja; seda ju on ma väga häümeelega.

57

Kristine [kuivalt]. Sedā ei tohi Te mitte juuniva!

Lutik [peletult]. Mitte?

Kristine. Aga arilikuks kerget tooki ūlet - see om teie jaas!

Lutik [kuivalt] Noh - märg ta ju kah on.

Kristine. Aga ega pāew pāllalt uits laas!

Kuuldede, mitte vähkemb kui uits laas [Pöö = rab Else poole]

Lutik Olgu! - Oleme ühe klaasiga rahul
[Nōtab ühe õige suure klaaskannu riuli peält ja läheb sellega pahenale poole ära]

Kristine [on Elsega mõne sõna tasa rääki = mud, edasi jatkales]. Ja, ja, sianduse noore inimeseloomakse man ei ole sedā muidugi waja! Siu vanaduses tulenev kinn hädäd soamest! Kidas on õige lugu [Else südame pääle tähendades] sellege sul?

Else [kerge häbiga] Sudamega tädkene? Oh, see on pāris korras! [Tahab uitu ära poorda, waatab ekaot välja] Naadake ometi onu Lutikat! Sāäl ta seisab tēpoolsel rattal juures ja pumpab!

Kristine [astub akna juurde ja hiiab välja]
Nõnda om õige! Sxki ütetavoliselt! ja mitte
järgi jätkka.

4. etendus.

Kristine Else Bertha

Bertha [paremalt poolt kirjaga ja post =
kaartiga]. Tädi, siin on sinule uks kari
Kristine [kirja rõttles] Ah, Willändist!
[Totsub ärkliisse ja lveb]

Else [suudleb Berthat] Tere kommuust
mammakene, ma jain tana tublisti
kauaks magama

Bertha [istub, vhatset]. Siiva õnnelik! Ilma
olen juba sella viest saadik jalul -
tädi tahab ju theed...

Else [esavotlikult]. Sa oled nüll waga vä-
sinud?

Bertha Ja. Siin on ka väik nii väsitav:
see treps/sisid mõoda jooksmine nii ugu-
ses sunemajas! Kõik on all keldris, - ma-
gariusetuba üleval katuse all... ja tana
võtupooleks tulenud jälli külalised, [post-
kaarti pääle täberendlades] Riuteli omad

tahavad linnast siia sõita, [nature
pahaselt] jäāwad muidugi õhtusöö= =
giks - töowad ka oma poesi kaasa..

Else. Selle suure isuga gümnaasiasti?

Bertha [ohwates]. Siis on jälle kaheska ini= =
mest laumas!

Kristine [äärlist ettepoole tulles]. Latsel,
nüüd saade aga wöörni - nüüd peade
ütte lõbusat inimest tundmaa opeõma:
Min piirumees iluvac om Tartum! - Tu= =
leb mind muidugi waatme, täambe
pääle lõunat tuleb ta oma väese ja tut= =
rege; tema wellepoes tuleb ka üten! Nee
peame õhtusögis siia jätma.

Else. Siis veel neli inimest?

Bertha [kummiga]. Siis on juba vaksileest= =
kümmend inimest!

Kristine [haavatult]. Võh - xu Teile nee
külaiese ei sünne - ma pea ometi oma
sõpru enda pool vastuvotta wöima.

Bertha [ära lepitades]. Aga muidugi, ar= =
mas tädi, isenesest moista -- ma
pear aga kohre kõigitudrukuga näaima-

ja Minnaga...

Kristine Põs vata nee tüdruku üleüldse
veidi käsile: majan ei aiam ei ligutede
lilligi, munagi ei kastete wege.

Bertha. Selle juures ei ole tüdrukud sündi.
Meie veewärk ei ole korras. Meelotril üle-
val pöörningul on pragu sees - kui sinna
niud veel siisse pumbataks, joon sel wese
läbi lõe ülemistesse tubadesse.

Kristine [võhkudes] Mee?

Else [firmuga] Ja oma pampaab juba! pool
tundi!

Kristine [onakna juurde utamul, hüüab välja]
Jätké järgi! Põs jätké ometi järgi.

Lutik [väljast] Aga ma olen parajasti
häär hoo sees?

Else [pahemale povle ära joonistes] Siirrus!

Bertha [seltsmal ajal, kõrmale, kasa ringu-
tades]. Sedav talitust!

5. clendus

Kristine, Bertha, Winnap

Winnap [kübara ja kepiga üle võdu, väike
lillekint peebri sees käs] So, siin olen

ma jälle meie waikses, armasas kodus! Tere hommikust, armas tädi! Sun tein ma teile mõned lilled kaasa.

Kristine Kudast te minu meelen peade...

Wiinaps [paberit ümbert ãra wottes] Dan-gulli juures - siin maal meie aias ei ole ju veel ühtegi... [Lillesid ãravandes]. Kas ma tohik saluda...

Kristine [tagasi tõrjudes] Nee vöh? ... Si, ma pea tööte tervame - nende aisu eikannate ma ãra.

Wiinaps [näitab haavatuid] So - noh, siis andge andeks - see tulõ hääst südamest!

[Tahab lilled Berthale anda] Palun, armas Berthakene...

Bertha [minakalt] Ma täan vanas - lilled ei olnud ju minu jaoks.

Wiinaps [pahastelt]. Aga Bertha...

Bertha [jonnakalt tagasi tõrjudes] Minas ei kannata seda haisu ka ãra.

Wiinaps [südamest äigas] Noh, siis mitte!

[Viskas lilled üle võduaeda, siis oma pahameelt peites, sunnitud näjaga Kristinele]

Sel kombel saame meie viimaks ka paar lille oma aeda! Ah ja, Bertha, ma sain Iburgoga kokku, ta tuleb oma naesega täna pääl lõunat meie poolle.

Bertha. Mis?

Winnap. Ja doktori toowad nad ka kaasa - kaardi partile.

Bertha. Siis on meid õnnelikult viesteist - kümmend inimeset! Kuot pean ma nende jaoks õhtusööki saama? Neli on ainult paar kotletti ja natuke külma praudi.

Winnap [wähhe sahaselt]. Siis lased sa lihtsalt midagi tuua.

Bertha. Ma ei saa ju nüsigist midagi! Täna on ju pühapäev.

Kristine. Arva pane pahas, laits, sös oles pidanu sa ku perenaele ometi ette muretseme.

Bertha [haavatult]. Jumal, ma juhin meie mäpidamist juba ni kaua ja veel kunagi ei ole millegist puudus olnud! Aga ma mõtlesin, siin maal saame meie ikka üksi olema.

Kristine. Üksi? Ku kellegil suvemaja om
sõs ei olda kunagi ütoinde, sõs tuleb ici
külasti

Winnaps [pilkavalt]. See 'p see lõbirülg
sel suvitamisel on.

Bertha [õhates]. Siis ehitatakse suvemaja
öeti vähkem teote inimeste jaoks?

Kristine [ägedaks saades]. Ku see vast min
johtab pea kaima...? Nõnda palla õa=
meele perast ei ole te mind ka vastu võt=
tan! Täten "Luvimaa" esmassa ka
vähkem...

Winnaps [rahvotades]. Aga, täidnene, ma pe=
an Teid... [Berthale närsitult]. Ma ei saa
aru, kuidas sa nõnda mõternata kõne=
da võid.

Bertha Winnaks läheb inimene ometi näwi=
lis eks! [Tädi peale sihtides] Ja kui siis veel
iga sõna pahaks pandakse... [Winnapsule]
Ja sina lõigutasiid enesele ka münd ühe
tooni juurde. [Tagasihoitud nutuga] Nõn=
da ei ole sa kunagi minuga rääkinud,
niukaua kui me abiellus oleme. [Paremale]

põole ära!

Wiinaps [närviliselt] Nüüd nutab ta veel! Habandage, armas tädi, talitus kasvab tal nature üle pää.

Kristine. Ja, ja - Berthale om see periood, et min temal ole; see om temale otse õnnes.

Wiinaps [vähese sunnitult] Ohudugi - mee oleme ju ka nõik üona onrelaxed [Omast tusaol ennast lahti raputades] Nüüd on ka viimane raha ehituse ~~paat~~ makotud.

Kristine. So?

Wiinaps. Ma saatsin eilas ehitusemineistule ära. [Ohates]. See oli raske silmapilk, - aga nüüd on see maja vähemalt minu oma, [pilguga Kristine põole] ja seda rõõmu ei tahata ma enesel millegi läbi ära rikkuda lasta.

6. etendus.

Kristine. Wiinaps. Rilk

Rilk [üle rõdu]. Tere, härra Wiinaps, - Tere teenet, armuline proua - [Wiinapule] Ma tööv Teile lõpu = kvitthinge. [Annab talle

ühe paberit

Winaps Sellepärasest ei oleks Teil tormis olnud
ometi ise...

Kilk Mulg oli nii kui nii siin lähedal
tegemist -- vähe mõõtmist, [aia poole
maidates] sääl pool hakananuse ehitama.

Kristine Ehiteme? Noh, see ei ole aga sugugi
armas: telliskivi kvarna - tolm...

Winaps [on rõdu päale astunud] Kuhu see
ehitus tuleb?

Kilk Sinna, olse vastu, selle vundi pää-
le, Teie vastu

Kristine Sos ei ole veel enamus kohagi
wällä vaadate!

Winaps Teie ehitate mul ju järve silma-
de eest kinni!

Kilk See ei oleks veel kõige patrem.

Winaps Mis siis veel?

Kilk Ila ei tea mitte, kas Teie iseara-
nis rahu ja üksilduse sõber olete...

Winaps Sellepärasest olen ju siia välja
kolinud!

Kilk Ja, siis on küll paha! Sinna

pidavat nümelt elektri-teater tulema.

Wiinaps ja Kristine [kohvades] His?

Kilk. Puhweti ja muusikaga!

Wiinaps [tööli pääle langedes] Pühapäeval!

Kristine See lääb iluses! Sedä ma ütle
Teile, sös ma siia elame ei jää!

Wiinaps [kärtlikult] Aga armas tädi, asu
ei ole veel nõnda kaugel! Eks vle, armas
meister, seda võib ometi veel takistada!
Puhwet - muusika terve öö läbi!

His peame meie siis riivid tegema?

Kristine. Üsnä lihtsalt. Kas tantsu tööma-
vöi väljapoole!

Kilk. Koh, vast walib ostja veel mõne
teise kundi siin, kui Teie temale asja
seletate...

Wiinaps [kärmelt wahede kõneldes] Ja...

Kilk. Ta on nüll veel alles maamöötja-
ga saal - igatahes saame mee ta waarsa-
lis veel katte... ma vaatan kohre järelle.
[uttuvile rõdu õra]

Wiinaps [tahab kübarat ja keppi wotta]

Ja mina lähenvä sõhe ühes...

Kristine [teda tagasi hoides]. Sedä ärge tekkе parem! Peab saasike kavalembelt pääle nakkame. Laoke minu selle ümägi kõnelde, - küll minatul selle fölliysvodi pääst välja aa!

Wiinap Kui see Teid aga õnnest ei lähe?

Kristine. Sööv om Teie maatükki lihtsalt ilma väartuseta!

Wiinap [meeltheses]. Kuidas võib ometiseid täi inimesele näkvi ütelda!

Lutik [tuleb aast ja kuuleb viimaseid sõnu rõdu pääle]

Kristine. Sest et ma Teile ääd soovi; min ei pane endele peo suni ette, sest min om ainsult üits tahtmine: Teid õnnelikus tetta [ära]

F. etendus

Wiinap. Lutik

Lutik [aegamooda ettepoole tulles]. See maa-ne näeb hirmsat vaeva Teie õnne pääst!

Wiinap [ohates]. Ja, sul on pärnis õigus, - sellel maailmal on ka oma vajukulged... seda

pedb ãra kannatama. See on ju ka ainult esivtsa - kuni üks teisega ãra hajud. Sellepäraot ei taha me ometi oma võimu selle ilusa omaduse üle siin segada lasta! See kõik on ometi nii ilus: tore maja, saal, aed ja Kristine [lähed avas rõdu tagaot möoda, nü-
bara, ülyaki ja pääewavanyga]

Lutik [vahele rääkides] Tädi [Kui Kristine möoda on]. Pina, Wiinap, seda ei oleks sa mitte pidanud majasse võtma.

Wiinap [öhates] Ja, see oli teine rumalus

Lutik [lapsikult] Missugune siis esimene oli?

Wiinap Noh. [Laelo pilgus siine möoda ümber käia] - [Siis öhates] Na ... base olla.

Lutik [troostides] Ma ei tahab siin ka kauem piinata, ja kui lähemal ajal sulle väist möni suurem väljaminek kaela tuleb...

Wiinap [rahutult] Missugune väljaminek?

Lutik [südamlikult] Ma arvan, kui meie Elokene mehele minema peaks, - kaasvara, - waata, see on minu armasam soov, - siis võtame minu kapitalist.

Wünaps [raputab tema kāsa] Sa oled vä' hää poiss... aga... see ei lähe! [Astub mõned sammud] Ülle õige, kuidas sa selle mõtte pääle tulled?

Lutik Noh, ma arvan, sobib midagi! See lugu selle härraga Tartu väravalis...

Wünaps See puudus veel! Just nüüd minu seisukorras! Aga... see on ju lollus! Iha vear kihla, türkuk ei mõlegi enam selle mehe pääle.

8. etendus

Endised. Else Bertha

Else [paremalt poolt] Päpa, kas oled juba härra Reismannile raha arva saatnud?

Lutik [pilguga Wünapi poole, rõhutades] Hm! Hm! [ara aeda]

Wünaps. Kuidas sa siis selle küsimuse pääle tulled?

Else [wähemurega]. Sest et see mind imestab, et ta mitte ei tule.

Wünaps. So? See imestab sind? Na, siis saan ma selle raha talle jalamaid ãra.

Else [ruttu]. Ah, papa, ãra seda tee! Fa

ütles ju, et ta ise järelle tulla tahab.

Winnap. Ei, ei! See härra õratab minus vähe usaldust; ei kipsuta mitte nii ilma pikemajututa noorele tütarlapsele kallale ja ei suudelda temal esimese riimne minuti järelle kätl... see ei kõlba!

Else [oma kätl silitades]. Aga see vli ju väga ilus tema poolt, - ja ta ütles mulle selgesti, et Tallinnas see moodustus olla - nu ja vahelikkude kommete vastu...

Winnap. Armas lass, see jaeb mõnda nagu ma ütlesin. Ma kirjutan sellele härrale kõhe ja sellega onasi korras. Majasse tulla ma ei taha teda lasta. [Paremale poolle ära]

Else [pahanedes]. Aga mamma...

Bertha [kes Elsega ühel ajal sisestunud]. Lass, kui papa mitte ei taha, siis ei lohi ta ka mitte tulla! Sa ei oleks tohtinud talle üle-ubdse mereadressiga anda.

Else [häätselt meelde tuljetades]. Issand ju mal, ma ei ole talle teda andnudgi! Niünd tuleb mulle alles meelde!

Bertha. Seda parem! Siis ei saagi ta tulla!

71

Lutik [kārmeoti aiaot tagasi tulles] Käes ta
mul ongi!

Else Kes siis?

Lutik Ta tahtis praegu üsna rahulikult meie
aiaot mõoda minna, - sääl tormasin ma
talle aga järele ja töön ta tagasi - [aia poole
näidates] Sääl ta on juba.

Bertha Aga kes siis?

Lutik [hoisates] Noormees waksalist!

Bertha [cttehutwalt] Aga onu...

Else [selgemal ajal, rõõmuga] Ah...

Lutik [aia poole vaakides, väga sobralikult]
Ja, ja, tulge aga, saksad saavad väga rõõ-
mustama.

9. etendus

Bertha. Else. Lutik. Reismann.

Reismann [lõbus noormees, moodas suve-
ülikonnas, läbi aia] Teie, minu daamed!

Mul on au - rõõmustari väga...

Else [rõmsall nörwale] Noh, sääl ta ongi!

Reismann Härra onu oli nii lahke -- ta
üles mulle, et Teie mitte pahaks ei pane,
-- kui Teie siis lubate, minu daamed, ma

olen nii waba! [Else] Kas ma tohun alandlikult psaluda, mind [Bertha] poole lahenda des] p'reili õele ette siada?

Else [naerdes] Aga see on ju minu mamma! Reismann [imeostust näidates] Mamma? Ja, seda piab inimesele enne ütlemat! Sis Westi proua mamma? Ja, sis piav ma juba ütlemat, - armuline proua - [Bertha kätt sunedeltes] minu lugupidamine!

Lutik Nuid sunnlebat emav kätt ka.

Reismann Ma ei tia mitte, armuline proua, kas p'reili tütar juba on jutuksand, et mil au oli waksalis nendega tuttarwaks saada?

Bertha Ja, mudugi - mee oleme Teile ka veel wölgw - - [tahab rahakottivotsima hakanata]

Reismann [tagasi töryudes] Aga, ma palun armuline proua, sellega on aega - [pilguga Else poole] sellepäast ei ole ma siia tulnud . . .

Bertha [inna veel tagasihooldikult] Ma kahetsinult, et minu mees . . .

Reismann O palun! Kui herra abikaasal midagi tegemist - ei tee wiga . . . on ju ka nii - [pilguga mõlemate daamede poole]

Lutik Ma võin ju Wiinapöt autsuda! Kuidas
ole Teie auväärts nimi?

Reismann Peka Reismann - Teie teener.

Lutik [imestanult järel üteldes] Pe-ka?

Reismann Ja. Kirjutatud saab muidugi:

[joonalt] „Peeter” -aga [näljatades] välja
saab räägitud „Peka” Peka Reismann Täb-
lisse linnast.

Lutik. Tallinnaost! [Sgatsusega] Slusal
mere kaldal! Sinna pean ma ometikord
näesaama! [Paremale poole ära]

Reismann [Lutikale järel veadates] Waga
armas wanahärra!

Else [annab emale salaja märku, et see Reis-
manni istuma] Saluks

Bertha [töö tulđi ligutusega tagasi]

Reismann [jälle daamede poole pöördes]

Ma ei saa teile töesti ütelda, armuline
sterkaproovas, kui tämulik ma teile olen, et Te
mind nii sõbralikult vastu võtsite! Kui
nii ükski võeras kohasoleb...

Else. Kas Teile Tartus ei meelidi?

Reismann. Oxüll! Tartu on ju väga xena linn,

aga-waadake-mieesugusele - Tallinna Jõhk
-- ja, sial ei ole midagi teha -- Tallinn
on Tallinn!

Bertha [nature tahendades] Sis peatate siin
küll ainult lühikest aega?

Reismann [kellmika pilguga õlse poole] See
riisipub veel mõnesuguste tingimiste küljes.

Bertha [katsub jutule leist pöörat anda] Teie
olete siis sündinud tallinlane?

Reismann Ja, armuline proua! Mina olen
"Rooma Keisri" poeg!

Bertha [imestusega] Kelle?

Reismann Si ja, - "Rooma Keisri" - suur restoran
keset linna, see on minu isa oma, ja majad
paremal ja pahemal pool, need on ka tema
omad! O minu isa on väga luguselitud mees!

Tundud isik! - Kui ta wahel uks piäliseisab
- oma valgete juustega, mille alt vana armas
nägu välja waatab, siis läheb harve keegi mõda,
kes juba kaugelt ei tereta: „Alandlik teenet, härra
Reismann! - Koguni kübernergi, kui ta mõoda
soobib, noogutab talle ikka sobralikult piaga -
Linnavolikogusse tahtivad teed piiaege valida,

minu isal! Aga see ei lähe - öhtuste kõosole-
kute pärast, - seotet ta sel ajal ikka krasta
mängib. Ja siis, ema ei tahaseda ka ta ei
taha mitte, et meie ains nimi ajalehtedesse
lähed. -- Noh, ja mina olen ainsukene laps!
[Lapselikavahikusega] Ja, jai, minu daamed,
nagu te mind sinu väete olen ma mitme-
kordne majaomaniku pueg!

Bertha [mäksa sõbralikumalt]. So, so? -- Aga,
minu armas härra Reismann, Teie seisate
juveel ikka! Kas te ei tahas istet wöötta?

[Istub sohva poäle ja juhatab talle tooli]

Reismann. Kui Teie lähkesti lubate - [istub]
suudlev kätl, armuline proua!

Else. Siis olete õeti omaks lõbusks Tartusse
tulnud?

Reismann. Ah, sedas mitte, preili! See on,
nõnda ütelda, õneis! Ma pian ometi
ühel pääval isas suure äri oma kätle wöötma,
ja sellepärast ütles ema mulle: "Peka" - üt-
les ta, -, meie oleme wanad inimesed, meie
ei saa enam uuendusi oma äris sisse siada
aga sina oled noor inimene, sina piad asjas

ga ühes sammuma. Waata ilmas vähе aingi, -
waot öpid midagi! - - Noh, ja siis wissi wad
mind ühel ilusal pääval waksalisse ja saatsi-
wad Riiga. See ei olnud mul xerge! Ja xui
ma nii waguni annast veel kord tagasi
waatasin ja Oleviste Kiriku torni aegamöö-
da udu sisse ãra kaduvat nägin, siis oleksin
ma kõige parema meilega tagasi pööranud!
Kes tiab, kas me iiksteot veel naeme ütlesin
"ma, "Ela hästi, wana taewajuh! Fermita minu
poolt veel kord Linda linnat!" Ja siis heitsin
ma oma waluga pikali -- ja xui ma jälle
üles ãkkasin, Olme Tartus, ja siia jän siis na-
tukene peatama.

Bertha. Ja Teie wanematele oli lahikumine
küll wäga raske?

Reismann. O, iseäranis emale! Ta ei tahtruud
mind sugugi lahti lasta! Ikska jälle sun-
des ta mind ja: "Pexa," ütles ta mulle, "sa
oled ikska hää poiss olnud, kes mille ai-
nult rõõmu on teinud siin ilmas, - jaā
mõistlikkus! Ja sa tiad ju minu arm-
samat soovi! Kui sa waot väljas naese

77

leiad, kes selle meeldib, ja ta passib meie
majasse, - siis too ta jumala nimel! Ja kui
ta ka Tartlane on - ma ei ole ukke!" -

Else [naerdes] Lubage -

Reismann. Ja, ja, preili, mina naersin ka
ja mõtlesin veel: „Ah no! Seda ei ole! Kui
Peka Reismann kord naese wõtab - siis ei =
nult Tallinnaot! See tundis Tallinnas on
ilusaid tõdrimuid!" - No ja, see oli eksitus,
sellest olen ma juba lühikese aja jooksul,
mis ma siin olen, aru saanud: ka Tartus
on pütilusaid naesterahwaid - siinolejad
mudugri ühes arvatud! [Naerdes] Nüüd
oleksin ma piiaegu siisse kumkunud!

Bertha [ühes naerdes] Ja, ja! Aga Else,
mis pärast sa ikka seisad? Kas sa ei taha
meie juurde istuda?

Reismann [kärmesti]. Ah ja, preili, wõtke
istet! [Istub Bertha kõrvale sohva päale,
et Elsele ruumi teha]

Else [istub]

Reismann [häälmeel]. So - nüüd istu =
me üsna mõnisalt koos! [Ühe naesterah-

wa/säält teise pääle waadates] Mulle meel-
dib Tartus ikka ühikem!

Eelse See rõõmustab mind!

Reismann Ma pian ütlemas: Tartu on
üsona ilus linnakene! Aga mudugi - Tallinna
vastu! Ma palun Teid - sääl on meil ve-
nad kõverad munitsad ja... kõverad munitsad,
Pikk Hermann ja Paks Margarete - ilus muse-
um - noh meie tallinnlased sääl palju ei
käiv, aga võerad on üsona rahul - ja rahva-
aed! So - sääl peaksite kuulma, kui näte-
laaval laulma hanatarse! Rahvas laulab
kaasa - hõiskab - vilistab!

Eelse: Kas nad siis töösti kõik nii lustilised
irumised on?

Reismann: Noh - seda just mitte! On ka
mossis nägusid, aga kaasa teevad nad kõik!
Palun - nisugust värski ei ole Teil omesti Tartus
mitte!

Eelse [wähе ninakalt] Selle eest on meil aga
teist värski.

Reismann [järelle riites] Ah, auukartus! Üli-
kool ja toomemägi! Ma pian ütlemas - väga

Kerav! - Aga webandage, et ma Teile nii
pekkal juttu ajas, aga - kui juba Tallinnast
kõnelema hakkan - ja waardake, siis -
Bertha. Aga ma palun, härra Reismann,
meie kuulame ju häämeelega.

Else Kuidas Teie meid öeti üles leidsite?
Ma ei andnud Teile ju adressигу!

Reismann See oli juhtumine, - ja kui eba-
usklik veks, siis võiks koguni ütelda: see
on saatus. Olete Teie vast ebausklik, armuline
pruua?

Bertha [näeratades] Ei!

Reismann Kahju! - Nagu öeldud, mul oli
sin väljas õras just tegemist - ühe maatuki
ostmise pärast; ma pian piale lõunat veel
kord sinna minema, aga sellega sean ma
uttuvalmis ja [tähendades] öhtuks olen ma
piale selle is na waba - - ja - - ma ei tia orne-
li veel mitte, mis ma täna oma waba öhtu-
ga piale hukkama pian.

Bertha [ei taha aru saada] So...?

Reismann Teie jäate muidugi kogu? Beda
kuutan ma enesele hirmus lõbusa ette - sin



Teie juures: enne lobisetause näituse - selle järelt tuleb öhtusöök - ja pärast sööki istutakse välja aeda - ja kui kuu nii paistab, siis laulun ma Teile midagi ette - paar ilusat laulu, nii... [nagu tuloks tal häätselt meeldes, naerdes] jessuke, ma teen töepoolset nii, nagu oleksite Teie mind juba öhtusöögiks kutsunud!

Else [paludes] Mamma.

Bertha. Aga Else, see ei lähe - sa tead omesti. Ma oleksin Teid täestri häameelega kutsunud, härra Reismann.

Reismann. Ah ja!

Bertha. Aga täna ei lähe see täestri mitte. [ettekaanet vobides] Täna on nimelt pühapäev ja meie veme ise myjale kutsutud.

Reismann. Nii sugune onnetus ka!

10. etendus

Bertha, Else, Reismann, Lutik.

Lutik [paremalt poolt] Lapsed, papa läks poorti pääle, ta tahab Tartusse telefonida, seot et lüdrukud suti midagi ei saa.

Bertha [ara põigedes] Ja, ja - hää küll...

Lutik [Reismannile] Meile tuleraad nimelt täna öhtu wõõrad.

Reismann [imestades] So? [Etteheitwalt Berthale]
Aga armuline proua...

Bertha Jas, härra Reismann, nüud pean ma küll töega välja tulema: ma ei autsunud teid selleksäast mitte, et mul Teie jaoks midagi süüa ei olnud! Heid saab riisteistkümmed inimest ja mina ei teadnud ette walmistada.

Reismann. Aga mis see siis teeb? Kus wisselis kümmed kõhtutais ei saa, säl wöib ^{ju} ~~ka~~ riisteistkünnnes ka ka kaasa - nälgida! Ja just niesuguses kimbatuses olen mina õige mees! Ah, siis seate nüud alles tundma opima: ma jutustan wöerastele nii palju lugusid, et nad kuulates tähelegi ei pane muidas neil talobruud inna eest ãra wöetakse!

Bertha Noh, nii paha ei saa asi loodetavasti olema! Kas tead, Else, tohri proua üle tee peab ju ise kanni - tule ühes sinna - vast annab ta meile lähkuse poolcot paar xana.

ja siis, härra Reis mann, saab kannapaadi!

Reis mann [rõõmuga] fessuke, ... just minu
kõige armsam töit! [Else nätl vottes, armastat-
wa pilguga, õnnelikult] Täna tuleb siis õnn teise
piale!

Bertha ja Else [sõbralikult pääd riutades läbi
aia ära]

Reis mann [Elsele järelle waadates, väimustusega]

Ja need veiksed jalad, mistal on.

Lutik [xavalalt] Emal?

Reis mann [uttu] Si... [Emast parandades]

Ja, emal ka! Ma ei saa Teile ütelda, härra onu,
kui õnnelik ma olen. Ja ma kujutan ka nõhe
oma emale, kui hõsli mind siin vastu võeti
preili Else, - proua ema, - preili Else, -

Lutik Noh, ja wanast onust ei kujutata midagi

Reis mann Oga muidugi! [Riutades] Nii
tühin ma õieti kujutada härra onust?

Lutik Noh, kujutage, - minu kasi käub hästi - ja
mille meeldib ta ka, see Peka!

Reis mann Töest? Dis woin ma ka Teie soovi-
tuse piale siin majas lõvta?

Lutik Ah sa ammas jumal, sellist ei oleks Teil

palju abi; mere juures on ohjad ühe wana
waise käes...

Reismann Aha, proua ãnniv?

Lutik Well palju halvem! - Pika tädi!

Reismann [nagu moonutades] Ojessuke!

Lutik Selle käes on kõik otsus! Ja kui siin
keegi midagi läbi tahab wua, peab ta selle
poole pöörama.

Reismann Kas Teie ei võiks mind kohale selle
täidiga tuttavaks teha?

Lutik Niid on parajas li üks rahulin silma-
pilk, kusteda kodus ei ole! Ta läks waks a-
lisse.

Reismann Sootis ära?

Lutik Kahjuks ainult Tartusse!

Reismann Noh, siis katsum ma pärast lõu-
nat oma õnne. Kull ma selle wana tädi juures
ennast juba sisse mehkeldan!

Lutik Mis te leete?

Reismann Sasse mehkeldan. [scletades]
meele järele olen...

Lutik [naerdes]. Ah so' ja mina ütlen. Niiva-
pole, et Teie sun olete ja walmistan teda kohale

nature ette! ja, ja, - See volete selle lühikese ajaga ennast minu juures ka juba väga [järeltahes], sisse meeskeldanud⁵ [Ulatab talle näi Reismann [tema kätt räpsutades]] ja? See võimustab mind!

Lutik Siis jälenägemiseni! [Lähed paremat kätt unse poole]

Reismann [temale järelle huides]. Härra onu - hiaad aega!

Lutik [unse psaal veel kood ümber päärdes]

Hiaad aega - Peja! [Paremale poole ära]

Reismann [Lutinale järelle waadates] See on väga hia nimene!

II. etendus

Reismann Kilk Kristine

Kilk [ilmub rõdu pääle] Ah, sääl me leiamme Teid wiumaks! Siin on üks daam, kes Teiga öönelda tahab härra Reismann. [Kristi net esiteledes] Prima Kolbits.

Kristine [ciast, kubara ja ülypakiga]. Aga see on ju minu armas lairvanaaber „Luwimaa“ vörastemaja! [Lähed Reismanni juurde ja

ulatab talle näe]

Reismann [sõbravalikult]. Jeesuke, armuline proua! Kuidas siis Feie siia tulite? [lündib tema kätt]

Kilk [waatab nella] Mind veabandate küll!

[Puhu läbi aia ära]

Kristine Söö Feie tahade seda hattut ja vörtsi sääl töisel pool ehute?

Reismann. See tähendab, mina annan ainult raha selleks! Niisugustest asjadest ei tia ma midagi. See on minu sõbra Wim mõte! See ütles: kui niisugune asj sin käima panva elektri teatriga, vaneteega ja häää olle ja nappidega - ja sinna juurde Amerika - orkester - siis raha tuleb kui tolmab!

Kristine [palkavall]. I meilus! Ja sinna manu suur vmm - söö saab küll kenä! Te võide õnne tenäde, et te minga veel enne kokku saude. Siandse sehti jaos ei kõlba see maatükk sääl töiselpool sugugi! Sääl om liigā miske - ja väike om ta ka -

Reismann. Nu ja... pisut weine on ta - - aga ta oleks mulle armas selle lõbusa naabrusse

päoot siin.

Kristine [imestades]. Olin see's Teile nõnda tähes?

Reissmann. Ah ja, armuline prua! Siin on nimelt üks magneet! Ma olen ju Teile juba justistanud oma ema arusaast soovist...

[Südamliselt] Nüüd olen ma midagi leidnud

Kristine. Siin maja?

Reissmann [wärmustusega]. Ja! Siinoleks see õige!

Kristine. Ja kas wanembe siis sellega mõusim?

Reissmann. Sellepoolest on mul kaige paremad lootused -- aga - aga! Siin on nimelt üks tädi-perekonnis...

Kristine [lustuliselt]. Sellest ole ma joba muelu.

Reissmann. Nu ja, meadane! Ja see tädi - sel on omad konksud!

Kristine [häkitiselt]. Mis te sellega arvade?

Reissmann. Noh, nagu nii uquised wanad tädid juba on, kes igale poole waheli türwad ja igalpool kamandada tahavad, ja nelle suud kinni panna ei saa, sed et neil nodi käes on!

Kristine [ei saa aru]. Nodi?

Reismann. Ku ja - raha! See on nimelt riikas tädi! Meidu ei oleks nad ometi niiugust us - sirohtu omale majasse wõtnud.

Kristine Meidugi [Wajatud ãhvardusega] Ku see usirohi Teile ciimult orutte raskusi ei tee!

Reismann [lõbusa otsusega] Na, peab selle jäüle toimetama! Ah, niiuguste ajade jaoks on minul hää nina! Hoolega katt suudelda - ilusasti kumardada -- on = mas jumal - niiugused wanad naased on ju iga pisema asia eest tänulikud.

Kristine [sunnitult naerdes] Ja - ja -

Reismann See saab nüll rõõva põähkel ham = mustada olema - aga see on ka ciimult lühi = keseks ajaks! Best xii mal tüdruk käes - [ãhwar = dades] tehtakse wanale tädile jalad alla!

Kristine [pilkavalt]. Sedä ei tohi ^{Te} ega we = na tädi enne märgate laske!

Reismann Hoidku! Kull ma juba ette = waatlik olen!

12. etendus

Kristine Reismann. Wiinapa. Bertha

Lutik Else

Wiinap, Bertha ja Else [tulevad aast]

Wiinap [xõhe Reismanni juunde astudes] Här-
za Reismann, ma võõrustan südamesel, et Teid
meie pool tervitada võin.

Reismann [Wiinapi xätt raputades] Wäga lahne.

Wiinap [lubage, et ma Teid tutvustan] [Kristine]
esitleledes] Meie armas tädi!

Reismann [ehmatades] Mis? Kuidas... Teie
olete...?

Kristine [nõuvali] Uusirohi!

Reismann [tagase tuikudes] Süha Peetrus!

Lutik [paremalt poolt, nütu Reismannile]
Noh, xas olete juba tublisti sisse mehneldav-
mud?

Reismann Ja kuidas! Nüüd tehtanuse mul-
le jalad alla!

[Eesriie langeb]

Kõlmasvaatus.

[Sesama dekoratsioon]

Eespool sahemat kātt istuvad kaardilaua ümber Ikuak, Rütel, Lutik ja mängivad kaartas - paremat kātt ees sohva pääl Kristine, proua Ikuak - viimane heegeldab.) Klaeveri ees istub doktor ja mängib doktori taga seisab proua Rütel, noodileht näes ja laulab Pödu pääls Hugo, Gertrud, Else, Edgar, kooliuniinimis, ja Frieda, nad mängivad kooriku ümber, kes keskel seisab ja kellet silmad kinni on seotud, ring = mängu Ikuina käib kandelaanaga, mille pääl joogid on Wiinas ja proua kai = vad hoolitsedes üksinute salnade valul. Paremat eeswänke laud lõvlega Tuled pole = vad-klaeveri ja mängulaua pääl lihtneid. Igalpool on tühjad ja pooltais veini = ja ölle =

90.

Klaasid, tuhatvoosid, taldrinud, kokkukortsetatud serviettid jne. Klaveri pääl on üns kivbar. Foolid ja lauad oovituses. Räägitakse läbisegamini.)

I etendus

Hunap. Bertha. Else. Lutik. Kristine

Hugo. Gertrud. Küttel. Prima Küttel

Edgar. Niki. Murak. Prima Murak Frieda

Koorik. Hinna

Doktor [mängib eelmängu laulu jaoks: "Ei sinisilma lass' mind waadata"]

Salk rõdu pääl [tingi käies, tantsides ja lauludes: "Oh nii rasked on mu päevad!"]

Murak [vahem rehakas härra, noreda häälega, äkaline, terveot käraot kõrvalt üle, Küttile]

Nia pankusin ommeti potti! Mespräast ei mängi Te sas potti?

[Laulmine rõdu pääl jäab üleüldise naelu all katki]

Pr. Küttel [hannab laulma, dilletandiliselt]

"Ei sinisilma lass' mind waadata."

Kristine [prima Murakule väga kõrvalt] Laudan söölmine on ommeti xige parem

Pt. Rüütel [edasi lauldes] Ju sinisilm lass mind waadata! —

Murak [viskab kaardid kõrku]. Mudugi oleme meil jälle jännin [Rüütlike] Kui Te ka sedä ei mängi, mes nõutas!

Rüütel [pahaselt] Nul ei olnud ju suugugi potti!

Pt. Rüütel [lauldes] Ju sinisilm lass mind waadata! — Kui armünnest räägin sinuga! —

Murak [südämetäega] pr. Rüütli kohta] Ja ta konsert ka veel —

Rüütel [haavatult oma naese poole]. Palun, annas laps - see eksitab harra Muranut

Pt. Rüütel [viskab haavatult mõdid kla-weri päale, Berthale]. Khe imeliku harra olete Te omale vörtsile kutsunud! [Istub sohva päale teiste juurde]

Doktor [paneb sigari põlema ja läheb aeda]

[Aia tagast läheb seltskond inimesi rõõmsas tujus lauldes ja lärmitsedes moedla]

Koorik [mõõdaminegate päale tähendades] Linnast välja sõitnud whaleisse!

Murak [südämetäega ümber päärdes]

Mes lärm see sōs jälle om?

Wunaps Wab andage - need on nimised,
kes oma pühapaevatähta maitsevad!

Hurak. Ja selle man peab kaarde mängma!
Sedasi ei saa omesti mängi! Ja see põrgu
lugu - et minil täämbé sugugi õnne ei
ole! [Töuseb üles ja kerebas oma tooli nolm
korda ümber, istub siis uuesti maha] Wast
läääb riivid!

Riütel [on wahepääl uuesti kaardid väl =
ja jaganud]

Koorik [plaksutab nolm korda näsa] Nüüd
algab sögesik! Kinnile järele! [Jookseb
aeda]

Hugo, Gertrud, Else, Edgar, Frieda [nõustati
naerdes Koorikule järele välja aeda]

Wunaps [eespool meelheitlikult näsa siingu =
tades] Ja mina mötlesin siin nii rahuliku
olevat! —

Bertha [xes wahepääl mõned klassid koolilega
täitnud, Wunaps juurde astudes] Sina, kowle
on juba jalle peaegu otsas! Ja mil ei ole enam
veini!

Minna Siis kaldame ühe pudeli seltessi
seksu! [Wõtab parajasti mõõdumisega Minna
näest ühe pudeli seltessü lähed lõbule juurde
ja walab sinna sisse]

Kristine [Berthale] Bertha, proua Murak
wõib ommeti mel üte tassi teed saia?
[Lähed pr. Muraku ja pr. Rüütliga õnkisse,
istuvad sinna]

Bertha [sunnitud lahkusega] Küündugi -
häämeelega! [Söögituppa minnes, õhates]
Teed ka veel! [Ara]

Minna [Bertha järel Ara]

Murak [vihaselt kaarta laua pääle visates;
Lutikale] No täade - siande oim - sedä
ei ole ma oma elu sehn nānnu! Tee ei
lase ju töist sugugi manugi!

Lutik [selglikult] Aga - wabandage - kui
ma ometi nisugused kaardid saan -

Murak Mesperast mia neid ei saa? Küünd
ma too endale õge töise tooli! [Lükab oma
tooli kõrvale ja tooli ühe uue tooli, istub siis
jalle laua juurde]

Rüütlik [annab wahepäääl kaardid]

Lutik [Wiinapse juurde astudes, aralt] Sina-
see on päris hinnus inimene, see härra Murak,
see on nii jäme, ma ei julge enam üldtegi pär-
tud võita!

Wiinapse Ja, see puudus meil just veel!

Lutik Ja. Ma ei taha küll töendada - aga
ma arvan - ta teeb krutsixi! Kas sa ei ta-
ha minu eest mängida?

Wiinapse [tagasi törijades] Jumala pärast - ma
olen nii väsimul, et enam seistagi ei jöua!
[Istub klaverijuunde, tvetab pääsi kätte magale
ja jäab magama]

Murak [Lutixa poole üle] Noh, kas lääme ehn
niiid wälla satsumā wör mängime?

Lutik [uttwoma koha päale istudes ja kaarta
kätte wölttes] Ja - ja - sin ma olen juba!

Murak. Siub om eestkäsi!

Liütel. Mina passin!

Murak. No pakunge omneti!

Lutik [aralt] Kas siis minu kord on? Pott!

Murak [Liütelile, tigedalt] Jobatal jälle lehe
kähnen! [Lutikale lahkusega] Beskäält!

Lutik [järgmise köne ajal inna jätkjärgult]

Kartlikumalt ja tasavalt] Riot!

Murak Justament!

Lutik Kunt!

Murak Ko muidugi! —

Lutik Ärku!

Murak Ja!

Lutik

Murak [südametäega] Mitte utte mänguge ei saer passi!

Lutik [ikka aramalt] Krandissimo!

Murak [vihaga] Sääb see nüud om.

Lutik [üksa kartlikult laua juurest natuke eemale vihitades, tasa] Õss välja!

Murak See om peris hull! [Käib ägedalt välja ja laseb meelega ühe kaarti omast kumbust maha kurkuda — nõnda et publikum näeb]

Riütel [mängu ajal] Paljas kuningas!

Murak [mängides] Muidugi! Fisiti ta ei mängi!

Riütel Egas mina ei saa parata!

Murak [imestust näidates] Mes see sōs om?

Mul om ju pallalt kaits kaardi well! Feil

om kolm! [Wiskab kaardid käest ära] Kaardi
om valesti antu!

Lüütel. Aga ma andsin ometi pāris õigesti.
Murak Mul puudub ometi üts kaard [otsides, nagu mārkaks ta nūud alles maas olewat kaarti] Muudugi - sāäl tavom! [Wiskale kaarti laua pāale] See ei massa!

Lutik: Alga lubage - -

Murak: Sōs ei māngi ma üleüldse enämb!
[Lähed pahastelt tagapovile]

Lüütel [lähed Murakule järele, et teda värgistada]

Lutik [üles töötles, otsasest pühmides] Jumalale tänu, küll oli mul hinn -- [lähed perenale poole]

Koorik [utku üle rõdu, elavalt]. Meil on ühte lauda tarvis - ja ühte kübarat ka!

Frieda [Kooriku järel üle rõdu]. Kus on üks laud?

Else [Koorikuuga aast] Siin, härra Koorik,
[Mängulaua pāale näidates]

Edgar [Koorikuuga aast]. Lubage, armuline preili, et meie meesterahvad seda toime-

tase! [Paneb kaardid ja arve laua päält sohvri pääle töölike, lühtri kamina pääle ja välis sis pääast ühes Koorikuga laua üle vedaeda]

Koorik [on Edgari sõnade ajal suttu Frieda kätt sununud, tasa] Teie, ingel!

Frieda [xarliku pilguga Miraku poole] Mitte, mitte - papa! [Jookosk alavri juurde ja võtab selle päält nübara]

Koorik [kannab Edgariiga laua õra]

Hugo ja Gertrud [on ühes Koorikuga üle rõdu tulnud ja lähevad tädi juurde]

Lütik Aga Else? Sa ei tee jussugugi lõbusat nägu?

Else [öhates] Ah, sa teadju, nüud ei tule küll kunagi enam.

Lütik Ah so, meie Peka!

Else Tädi on nii vihane tema pääle!

Mirna [en jäalle xandelaara ga siögitoast tulnud, tasas Elsele] Preili, saksad taha = wad kõik bowlet ja ainult naturee on veel seos.

Else [tusa Mirnale] Siiskaldame pudeli

seltessi seksa! [Wōtab aandelaus päält ühe pudeli seltessi ja valab bowle hulka, segab segamini ja töstab alaasid täis, läheb siis Lutina juurde ja räägib temaga tasa]

Murak [Rüütliga mõnedes]. Olgu's pääle! Weel kõlm korda läbi. [Tuleb Rüütligaette poole] Kes see's on? Kes sõs me laud on? See on alle ilus wirtsahl!

Rüütel. Eks ole? Kui inimesed mitte selle järel ei ole sisse seetud - siis ei peaks nad omesti wõõraid kutsuma!

Murak. Siinwâges saa kõrra perast - mul nött tihu ku ~~taandil~~!

Rüütel [kriitides]. Aga märwited baega söögituba on neil!

Murak [Minnale]. Andke mulle wähembelt õits baas poole! [Wōtab Minna käest ühe klaasi ja joob]

Rüütel: Palun - malle ka! [Wōtab Minna käest klaasi ja joob]

Minna [aandelausaga aeda]

Murak [on ühe leikku joomiuid; iötlab klaasi suni juurest jälle ãra], moonutatud näsga

Künteli poole] Om Teil waast wein?

Küntel [kes veel ei ole joonud] Kuidas nõnda?

Murak. Noh - minul om pallalt wesi!

Kristine [Muraku juunde astudes] Kas tulide
waroti jälle meie poole waatme?

Murak Se, kullake. Selle jaos ole mia liga
ära ellitel. Ku min Willändisse soherki mülle
kutsutes, sös kisuwe inimese erinaot min
immer lõhki! Ja siin teeb peremane siandse
não, nagu ei jõua ta ära oodate, kunas ära
mindäis, ja peremees - [ümber waadates] No
ja, waadake - sääl ta istub ja magab!

Kristine [meelepaahaga]. Kes sedä enne
kuulu!?

Murak. Ja see wana om - see om peris
vöövel! Õnn veel, et me lõpuvarvet estee.
[Wõtab mängu arme tooli päält ja piotab
taokusse]

Kristine [oma peahameelt taltutades] Hul
om töösti kahju!

Edgar [võdude ilmudes, xasa plaksutades ja
hiinides]. Palun, annatud seltskond, muid
laseme meie rakkustoid [Näitelava taga on

tõusva raketis sisivat kuulda ja punast mu-
ma näha]

Hääledwäljas [imestades pinalt] Aah-aah!!
[Selle peäle lihikese raketipauk]

Winnaps [unesot üles karates] Piiba jumal! Mis
 siis on? Mis siis on!

Edgar, Tulewärk! Härra Koorik on kaaser too-
 nud! [Ära aeda]

Bertha [ilmub siögitoa lävel ja pöksib rõhku-
mult aia poole]

Pt. Rüütel, pr. Alvar, Else, Lutik [Ära aeda]

Winnaps [kaeblikult] Tulewärk! Nüüd sõkuwad
 nad mul terve aia lõmaks!

Kristine [antatult] Olge rõomus, xü Te wõõra
 esi endele lõbu teeve - Fie ei tee ju midagi -
 Te magade!

[Väitelava taga punane kuma ja kõver
 xahesordne pauk)

Winnaps [meeleheitlikult] Issand jumal - nad
 panewad mul maja põlema. [pöksib rõdu
säale, aeda väärkides, paludes] Ilinu härrad
 ja minu daamed - ma ei tahagi teie lõbu
 segada - aga tulewärgiga läheme parem aesa

päälle [Äva aeda]

Hugo [naerdes]. Vaene Winapo!

Kristine [sahaselt]. Kas või naava! Pangus parempoma suvemaja laaskupoli alla!

Gertrud. Asi läheb aga ka nature hulles ja ära pane sahas tädikene; Sinv sõber Wilgandist, kuidas see lava juures siid tarvit - midagi ei kõlbannud talle, ja Bertha kannatas kõik rahulikult ärat.

Kristine. Küll ta täab joba, mesperäst!

Gertrud [woõrastavalt]. Ometi ainult sinu päärest!

Kristine. Siin raha peräst - tahad sa külli üttele! Tädi peräst ei tee ta mitte nönda pallu - [näppusid öörudes] aga rikkatädi peräst - ja! Siivdu oles na minu joba ammuigi lähest väljali sisani!

Gertrud. Aga tädi - -

Kristine. Jata - neid iumese tunne ma münd!

Hugo [näljaka pahameelega]. Sedá ei või ma Winapoot uskuda! Oleks ka ülerohus! Teie olete ometi maasterahvas, meda tema enese päärest armastataanse! Ja mis minusse

[suutub, amlik tädi - -

Kristine [annab talle näendes xerge lõigj pöse pääl] Ja, ja - Te olede ka töepoolset peis ke-näinimene, jo täade, mes mulle tede man esieränis mellt mööda olli?

Hugo Ja - seda on raske ütelda!

Kristine Ma kässe teid ommeti juba edimesel pääval minule ütte suurt soovi ende poolt üteldet - senianni ei ole te mitte nügewähum = betgi minu käest tahtan.

Hugo [sunrett] See on ausus! ellis?

Gertrud. No, Hugo, palun - õra vigurda tädi ees! [Näendes Kristinete] Ma ütlen selle, mis elu mul eilasesest saadik selle inimesega on -- ühe õhulossi ehitab ta teise pääl, ja siis ikka xal-lim xii teine! Niipalju raha sul ülepää ei olegi!

Hugo [sunrett] Ah tädile - ole nõnda hää!

Gertrud. Ta elab juba sille pääl rehkündades nagu parun! Söidab xahekobuse voorimehega kantselisse - ja eila öhtutuleb ta xoguni pudeli shampangeuga koju!

Hugo [Kristinete]. Ma lahtsin tee temisens

Kokku lüüa, kas me seda vast laagri-õllega oleksime pidanud tegema? Teie tervot, armas tädi, peab kõige kuldsema veiniga jooma!

Kristine [naerdes]. Sääl on tal peis õigus!

Te oles pidanu mu ka sinna oma kutsma! Sääl oles küll lõbusamb olle, ku sin nende apude nagude seltsin. Sedä ei taha ma ka enääb kauemini näta! Ma tee üte reisi, ma ei ole ilmast nii ku nu midagi nännu!

Hugo [tähelepannes]. Reisi?

Kristine. Suvel oma lää merewerde - talme Peterburu -

Hugo. Pea! Ma teen!

Gertrud. Mis siis?

Hugo. Armastädi, Teie kaebasite enne selle üle, et ma veel ühtegi soovi ei ole avaldanud - niiud olen ma õige soovi leidnud! Ma teen oma naesega ka ühe reisi!

Gertrud [rõõmsalt]. Meie mõlemad?

Hugo. Ja - suvel lähume mere äärde -

talvel Peterburi -

Gertrud [naerdes] Ma - ma - na -

Kristine Fääde - see ei ole sugugi albmöte!
Mia võta Teid üten! Ütsinde ei wöis ma
ommeli sõita - sōs vled sia mulle sõbras
ja Teile armas Hugo - reisjuhiks!

Hugo Ja missugune reisjuht! Ila muretsen
kõik! Ja hää peab teil eisipääle olema!

Igalpool pakutakse Teile kõige paremat!

Kõige peenennad toidud. Kõige kallimad
weinid, kõige kangemad sigarid! Ma
ostan õnesele riisuguse nahkse taskujah-
maga xaela panna, sinna panete Teile.
Lihsalt kõik oma raha sisse - kõik minu
on minu asi! Muidkui harkame päale.

Kristine [naerdes] Noh - jäägi sōs nõnda
nagu konkru kõnelime - [tema siatl raputa-
des] meie reisime! Ja sōs saame näta, kuidas
ärra ja proua Winnap sün toime saave -
ilmataidita! [Ära aeda]

Hugo Noh? Mis sa ütled, Trudekene? See
oli ometi hilgaw möte - see reis! See saab
elu olema! Ja et ma sulle seda parkuda

Wõin! Waata, see näris ikkamu kallal, et
 sind seikord meie puhimareisil ainult
 Elva wõisin wia - aga nüud tee me seda
 tagast järele! Selle wõmsa reisi pääl peab
 uuesti sini pääs pääl mõrgjas päng haljene-
 dama hõima!

Gertrude Ila palun sind, õra harskajalle
 oma hulega! See asi on ju nii lihtne!

Sa tahad lihtsalt kord tublisti ümber
 hulkuda.

Hugo Luba -

Gertrud. Ja mudugi - laiselda tahad
 sa, sina pikk, paks laiskwarst.

Hugo. Aga Trudikene - xudas sa ometise-
 da utelda wöed! Kas sa siis am ei saa, et
 misugune reis minu elutse jaoks pärks
 tavalik õratus on? Saäl läheb silma-
 ring laiemaks, saab nusi, suuri möötred,
 luomise wõmu --

Gertrud [temale naerdes vahel rääkides] No,
 no, Hugo, seda laulu tunnen ma juba. -
 Seda laulsid sa mille siis ka ette, kui sa
 minu kätt palusid [Female järel tehes]

"Kui Teie minu armas maeeks tahate saada -
sus tulevad mulle suured mõtted nagu len =
wates!" [Harilikul toonil]. Ja mina, nümal
Tünni - lasksin ennast mudishimu pärast
sime suurte mõtete järele ilusasti sunapidi
wedada! Noh - nüuid olen ma siin armas
naene - aga ühtegi mõtet ei ole selle veel tul-
nud!

Hugo: Kui sa ka vodata ei närsi! Lase meid
enne päälinnas olla. Neeskri wolaava rahva
hulkaide seas, või Sisaku kiriku hajalt alla
majade mere pääle waadata!

Gertrud: Ara äita ennast ilmaegu - meie
peame ju ometi Saav-Hari metsasse jää-
ma! Nu kaua aja pääle ei saa sei lubagi!

Hugo: Mis lubasid?

Gertrud: Noh - teenistusest Ara alla!

Hugo: Ara tule mul ometi nüisuguste väikste
asjadega! Mis hoolin ma siis üleüldse sellest
sohast? See orjatöö - hommikust öhtuni
kontoris istuda - - Seda eivoleks ma ilmase-
letagi kauemini temud!

Gertrud: Ja mis sei siis tahad pääle hankata,

Kui me reisilt tagasi tuleme?

Hugo [vergemeelselt] Jumal - küll juba midagi leidub!

Gertrud Ah ei, sina! Kii vergemeelsed arme parem oleme!

Hugo Heil on ju na tädi. Sa näed ju, missugust lõben see talle teeb, mis ei eest muretseda. Meie ei tohi ometi selle wana hää naote = rahva rõõmu ükkuda

Gertrud Aga Hugo - seda ei peaks sa sugugi ütlemata. Sa ei vîi ometi tösiselt selle pâale mõeldda, ennast tädi poovlt toita lasta - tema armu külgus uppuda? Si, ei - see arvaja omal pâast välja - reis jäab tegemata!

Hugo [agedalt]. Ja mina ütlen sulle - reis tehtakse! Ja kui sei mitte ühes ei tahatulla - sus jääd sa sia -

Gertrud Mis? Ba tahansid iksi . . . ?

Hugo. Nu ja - asi on ju ometi tädiga kokku räägitud! Ilma minuta ei soa tädi sugugi läbi - mina olen tema eisijuh! - Sina pidid ju ainult kui hääsöber kaasa võtma



Noh - hääd sõpra wöime tee pääl juba leida
Gertrud [vihaselt] Hugo!

Hugo [juttu lõpetades] Ja nüüd, palun, tule
 - [nella waadates] on aeg kodu sõitca, lähme
 waksalisse!

Gertrud. Palun - mine aga üksi - mina sii-
 dan alles hommikuse rongiga!

Hugo Aga Gertrud --

Gertrud. Kui sa üksi ümber reisida tahad
 - siis wöid sa ka üksi Tartusse sõitca

Hugo Nagu sa väased! Nul on kahju, et ma
 sind nii kannatamas näen - aga vast vli
 see õige hää, et see tuli tuli! Siamaani oli ikke
 midagi selgitamatat meie abielus, ja ma
 ootasin juba kaua juhtumist - et selges teha,
 kes öeti meie juures põremees majas on! [Ukkel
läbi aia ära]

Gertrud [temale vihaselt järelle hüüdes]. No
 oota!

2. etendus

Gertrud Lutik.

Lutik [ile wödu Hugoole järelle waadates, Gertru-
 dile]. Teie jäte ju tervest tulevärast ilma?

[Tupsa tulles] Sõksa nad koos nagu tundi =
kesed!

Gertrud Ah - see on mõeda! [Nutmahana=tes]
Ma lasen ennaot lahutada!

Lutik [xohkudes] Jumala pärast, proua
Gertrud - mis on siis juhtunud?

Gertrud Mõtelge ometi - tädi -

Lutik [südametäega vahel e växides] Puba
jälle tema? See naene!

Gertrud Ja see onnes! See Hugo! Ma ei tahab
teda enam nähagi!

Lutik [rahustades] Va - na - na -

Gertrud Ma jääan siiri ja kui ma ka sohvad
sääl peaksin magama

Lutik No, see prudus veel! Ma annan Feile
oma toakese. Ma leian sin juba xusgil
xohkese oma jooks.

[Väljas xundub jälle lühike paus]

Lutik [pilku aia poole heites] Nürid on tu=levarv varsti otsas!

Gertrud Hüge mind üles, palun! Aga homme
me vägin ma tädiga, enne kui minu
härra abiicias mulle ette saab jouda, homm-

Mikuvara - -

Lutik i Noh - tādi töuseb ju jumalale tänu
juba kella viie ajal ules - nii kukeid laula =
wad - hakanab tema ka pääl! [Paremale
peole ühes Gertrudiga ãra]

[Wälgas jälle tume peauk]

Murak [näiteseinte taga näitudes] Ah - tulise
perast - pidäge emmeti silmā wella!

[Luttu lähenew könekomis, läbisegamine
vaakimine]

3. etendus

Wiinap. Murak Koorik Pr. Murak Rüütel
Pr. Rüütel Edgar Dr. Wärdel Bertha Else
[Parao!] Lutik.

Koorik [veel näiteseinte taga] Wabandage,
härra Murak!

Murak [ühes teistega üle sõdu tulles, punusa
kinni hoides, lengates] Ah mes - wabandage!
Ega me sun Türgi sõan ei ole

Wiinap [teiste hulgast läbitungides] Härra
Murak - mis Teile siis juhtus?

Murak. Muule käis uts raketli ora waotu nõttu!
Siandsid overustükke ei tohus Te sugugi

salli! Siin ei või jo ende elu pääle ka
julge olla! Mitte silmapilku eijaā ma
enamks sia!

Minapo. Ma ei vōi teid sakjuks ka kauel =
minni kanni pidada, sest viimane rong -
[Teiste poolle] Minu härrad ja daamed,
vabandage, kui ma mõie lõbe juba nüüd
lõpetanu pean, aga ainult vaksuum =
mend minutit puuduvad veel -

Külalised [läbisegamini]. Kui sakju -
viimane aeg, mille peame vaksalisse -
Minapo [selsamal ajal välja hüüdes] Min -
na - looge sakotele asjad!

Minapo [ilmub kohe pääle selle kübarate,
kepsides varjudega jne, mis ta nende
omanikku edele katte jagab].

Murak [on wahepää tulba mooda otsinud]
Kes sõs minu kübar om? Selle pane ma
ommeti siai laveri pääle! Siin kaob
ja kik ära!

Minapo. Mis te siis otsite, härra Murak?
Murak Oma kübart! Oma kübart ta -
han ma katte saia! Ku mul kübart

112

ei ole, sõs jääme siia! [Istub laialt sohv=
ra päale] Istu, eit!

Pr. Murak [Istub oma mehe juurde sohvra
päale]

Bertha. Aga kibart peab ometi üles leid=ma.

Wiinapo [Elsele ja linnale] Siis otsige
ometi härra Muraku kibar üles, on ju
viimane aeg - nad jäawad vengide hil=jaks -

Murak Kull me ta joba nätle saame!
Te ei lähee ju sugugi ära vodata?

Else ja Henna [otsides paremale ja pahe=
male poole ära]

Korrik ja Frieda [on wahepääal Berthaga
jumalaga jätnud ja nütu läbi aia
ära läinud]

Rüütel [Wiinapule] Siis suur tänu, härru
Wiinapo - väga lõbus oli teie juures, väga
lõbus! [Jätas jumalaga]

Edgar [jumalaga jätkis Berthale] Armu=linne preua - mul on au!

Rüütel, pr. Rüütel, Edgar, Dr. Wärdel [on

Jumalaga jätnud ja lähevad läbi aia ära]

Lutik [tuleb jumalaga jätmise ajal pahemalt
poolel teixiga ja padjaga]

Else [paremalt poolelt] Minna ei leia kübera-
vat kusgilt!

Murak, See on ilus!

Lutik Üks küberar puudub? See oli meil
enne aias pandimangu jooks! [Panelb two-
dud asjad önkisse]

Murak [koguni otsas] Pandimangu jooks?
Lubage!

Minna [laternaga ja ühe ära mäljutud
küberaga üle rödes] Vast on see siin?

Minna [Minna käest küberat ära tömmia-
tes] Muudugi, ja kuidas ta välla näeb!

[Panelb kübera pähki]

Wünap [meelt heites] Aga härra Murak,
nuid on teil tõesti ainult veel nümmre
minutit - -

Murak [üles töistes] Ma lää jauba! - Kus
mu tökk on?

Pr. Murak [on jauba varemalt kepi võtnud,
annab nuid la Murakule] Sun!

114.

Murak. Ilus! Kus me tūdār om?

Wiinaps. See läks nüll hārra kooliõpetaja =
ga ees ära.

Murak. Mui tūdār? Koolmeistrige! See
om minu meelest kogundi kölb made!

Wiinaps [enlast waewalt veel valtsutades] Aga
auilik hārra - see ei ole ometi minu sünd!
Bertha. Andke andeks, aga Teie peate nüud
töest liikumisse minema! -

Murak. Te näede ommeti - ma lää jobal
Ma ei ole veel sunagi vongut maha jaanud
Tule, ist! [On rõdu poole pööranud, vaatab
välja aeda] Issand! Jumal, vällan om
jo kotipime. Kuidas saal teed näeb? Ega siis
ma oonull ei ole!

Bertha [Minna käest laternat wööttes] Pa-
lun, wötké latern!

Murak [wötab laterna] Ilus! Pagan wöta-
sellege körwete endel jo väpu ära [Annab
laterna mese kätte] Kannav sina seda
üistapuud!

P. Murak [wötab laterna ja läheb üle rõ-
du, valgust ees näidates, pah. poole ära]

Murak. Jumalaga siis õa! Oli poeris lõbus!
 [Labi õia õra]

Bertha. Jumalale tänu!

Winnap. Niimaks on nad kord õra!

Murak [näiteseinte taga] vändudes] Purask - see on ja kuulmade!

Winnap [rõdu päale tormates, välja hüüdes]

Mis siis jalle on?

Murak [näiteseinte taga] Ma satte ütte raavi!

Winnap Pahemat nätl peate ometi mine = ma - pahemat nätt!

Murak [näiteseinte taga] Sedä lei ka-aga ma komisti

Winnap [veel rõdu pääl, tippa waadates] Kuidas siin välja näeb!

Bertha [Elsele ja Minna] Katsume, ekk saame siin veel natuke korda muretseda. [Koris = tab lauda jne]

Minna [vab bowle õra, tulib tagasi ja töstab klahvid, taldrixud, tubatossid jne. Lava kandelaua päale]

Else [poanel olameri sinni, kustutab kuum =

bad ära ja paneb mõodid jälle siuhile ta-
gasi]

Wiinap. Sääl on ka veel üks laund väljas -
 -tule, Lutik! [Lähed Lutikaga ühes aeda]

Lutik [ühes Wiinapuga ära aeda]

Minni. Pruua - kaks klaasi on na katki
 [Korvaldab edasi ja läheb ära]

Bertha [sinna juurde astudes] Ja just
 sellest ilusast tervinast! [Wiinapule] Waa-
 ta aga siia, neid ei saa üleüldse enam
 asemel!

Wiinapo [Lutikaga lauda oma xoha pää-
 le kandes, vastumeelt Berthale.] Siis viska
 teised kümmne ka tagast järelle pruugi =
 kasti - nüüd on see üks puhas!

Bertha [xa otsas] Aga see on ju hirmus!
 Kipsud mii asjade kuljes ja mii sul
 siis kivik puriks pektakse.

Lutik [on Wiinapuga lava xohale sead-
 nud, paneb ärkis aknad minni]

Else [trööstides]. Armas mammakene.

Bertha. Mine siia nüüd magama
 laps - Sa nägid mii kui mii terve öhtu

kahvatamud välja

Wiinap [muretsedes õlsole] On sul mida-
gi wiga?

Else [ennast sunclides] Ei, papa! [Pisa-
raid alla sundes] Hääd ood! [Paremale
poole ära]

Wiinap [temale järelle waadates, pahaselt]
Mis sellel siis jälle on?

Bertha [öhates]. Sa tead ju!

Wiinap. Ah, see pagana lugu selle hä-
ra Peismanniiga. Tadi keelusju ometi
kindlasti ära, et see mees enam oma
jalgu üle meie läve ei tohi tõsta!

Bertha. Ja - ja - ta ei tõsta ju ka! [Hä-
daldades] Ah mu pää - mu pää! [Pa-
remale poole ära]

Wiinap [murtult] Lutik - sa paned küll
siin kivik kinni - -

Lutik Ja - ja, mine aga - küll ma-
teen! [Astub tooli päale ja puutub
lihtri ära, ühe tule jatab ta pölema]
niisamati pölewad mölemad küünlad
mängulaua pääl]

Winafo [on mõttes ollis mõned sam-mud paremale poolle astunud, tuleb jalle tagasi]. Kuule, Lutik, sa võiksid mulle väikset lähkust üles näidata ja Elsega kõnelda, sind kuulabta - meie peame katsuma tal seda asja pääst välja ajada - ja kõigepäält hoiha aga silmad lahti, et ta seda meest enam näha ei saa.

Lutik [paneb tooli jälle oma xha pääle] Sa võid minu pääle kindel olla. Tead sa, ta tahab minuga ikka Tallinnast kõnelda, aga mina olen xaval - ma käänan jutu ikka xhe millegi muu pääle - ehk mul temast õieti nill xahju on. See oleks nii ilus juhtumine olmud selle naese jaoks [pahemat katt uxse pooli tähendades] kahte inimest õnneli-xuustehta! Ta ühkustab mundu ju ikka nii. Ta ülles ju ka xhe alguses - et ta sia majasse tuleb nagu haa wain! Tead sa, selle pääle lootsin ma ka salajas-

waimudel on ometi see omadus - varsti
jälle kaduda! - Noh, vast juhtub veel!
Wiinaps [õhates]. Ei - ei!

Lutik Utte õige - kas ei wöins pisut
järele aidata mõne kõver nõrasõnaga!
Wõi nõrakepiga!

Wiinaps. See ei lähe ju mitte - ma pean
ometi rõõmus olema, et mul see naeste-
rahvas majas on! [Tõob pahemalt pr.
ühe kiiirla ja hoiab seda kuni ära =
minekuni kaes]

Wiinaps. Kes maksaks mulle siis seda
kõrget iiri? ja kui mul seda ei ole,
ei ulata rahva ometi! Õlu sin on ju
palju kallim - vähkem teenijaid, halk
võoraid, ja mis muide veel sinner
juurde tuleb, maja pääle ja aia pääle.
Kuidas selle ehitamisega saal teisel
pool saab - ei tea ma ka mitte - ah
sa armas jumal, kõige selle rahva
eest oleksime me wöinud iga aasta
ilusa reisi Kuresaarde teha.

Lutik [Exnwalt]. Kuresaarde! Ille

mere! Sinner olen ma ikka igatse=
mud! Sellest olen ma unistaned, ju=
ha meie vanas kõteris! Tead, Wiinaps!
Heie vanas kõteris - Jumalane, oli=
nad küll ainult väiksed, kitsad toas=
kesed - aga oli siisgi õleti xena sääl.
Wiinaps. Nüüd elab üks wana abielu=
paar sääl sees - tāna hummikul xui
ma mööda läksin, waatasin nad
parajasti välja, nii rõõmsate ja rahu=
likkide nägudega - nii mureta nägi=
nad nad molemaid välja! Iha usun=
neil on sääl waga hää - selles vanas
majas - Kalda ulitsal!

Lutik Kalda ulitsal? Ilusalt ema=
jõe kaldal! Iha arwan - säält ei oleks
me pidanud sugugi ära minema!

Wiinaps [wäinse waheaja, järele, õhates]
Häääd ööd, armas omu! [Annab talle
käe]

Lutik [tema katt mõttes] Häääd ööd
- armas Wiinap! [Raputavad üksteise
katt, xuna kumbagil pahemas käes]

küünal on]

Wiinap [lähel uksest välja]

Lutik [saadab teda mõne sammu]

Unusta üle õö - unusta üle õö!

Wiinap [ära]

Lutik [toob teki ja padja ändist ja
[saneb sohva päale] Po! Nüud sean
ma sin oma asemekese xorda! [Lähel
rodu päale] Täna oli nill töbus öhtu - [Wö-
tav ühma, et nill-luuk maha lasta] ma
olev rõõmus, et ta mooda on!

4 etendus

Lutik. Else

Else [paremalt poolt, piotab pää usse
rahelt sisse] Onu - onu Lutik -

Lutik [ühma jälle lahti lastes] Aga
laps - mis sa veel majas ümber kolach?

Else [tuppa tulles] Ja mötlle ometi - ma
tehtsin parajaste magama minna,
sääl tuleb mulle häntselt meelde: Is-
sand jumal - onu lutik tahab kindlasti
sinuga veel natuke lobiseda!"

Lutik. Kina? - - -

Else. Ja - ja siis mõllesin ma - onu
on ikka sinu vastu nii häa - tee
temale seda meeleshääd - ja siin ma
olen! -

Lutik [pilkavalt]. Kui häa sa oled?

[kõrvale] Ma tean juba, mille üle ta
vaakida tahab - aga sellest ei tule mi-
dagi välja. [valjana valjusega] Kuid
ei ole ülepa õuid kui sängi. Marsh-
edasi!

Else [pahanedes, pöörab minema] / Noh -
kui sa ei taha -- [fölle tagasi pöördes]
Aga ühte pead sa mulle ometi ütlemma,
onu. Oled sa juba kord Tallinnas käinud?

Lutik [kärtlikult] Si, laps - aiga -

Else Ma arvan ainult, et waene hävia
sheis -

Lutik [uttu waheli vaakides] Reisida - ja,
seda tahan ma ~~ka~~ muidugi. Ma pean
aga sinu xäest midagi kusimaa - mis
see õuid oli? [äkitselt] Kas waarsi ebole
sinu siundimusepäew?

Else [messis] Ja, aga -

Lutik [ei taha ermast eksitada lasta] Nii
ma sulle õige xinkima pean?

Else [nagu enne]. Selleks on ju veel aega -

Lutik [nagu enne]. Kuidas oleks ühe ilusa
wooga ehx - tuulelehvitaja?

Else [rõõmsalt] Ah ja - iks tuulelehvitaja?

Lutik [rõõmus, et jutu teise ajaväeval sai
paorda] Nääd sa siis olin ma sulle midagi
õige pseenikest välja - väljamaa kaup -
Else [jälle mõletesse jaades] Ah ja! - ättele
õige - väljamaa kaup tuleb nüll Tallinna
kaudu?

Lutik [naljaka pahameelga] Ei ta tu-
leb Petseri xaudu [Enesde]. Ixka tuleb ta
jälle Tallinna väale! [Kõvaots] Aga Else-
kene, nüud on töesti aeg! Heie pidume
ka enast täna xulalisteiga nõnda õra
waewama, et midagi ei puudue -

Else [õhates] Minul puudus teme õhtu
midagi -

Lutik [meilega valesti ãus saades, mitte] Söögilaua, arvad sa? Ja - sääl oli nüll

nature napi poole! Hää veel, et Hugo paar karpikilu kaasa oli toonud. Ainuke, mis ma hamba alla sain, oli üks võileib ja paar Tallinna kilu [Kohkumult nätt sunetle pannes] Sedä ei oleks ma istema pidanud!

Else [tema aumalust tarmitades]. Kui sa luigi-
mata Tallinnast köneda tahad, onu-
[meelitades] nah, siis räägime omeli sohe
härra Heismanni!

Lutik Ei, nüüd ei taha ma üleüldse
enam rääkida - nüüd olen ma väsi
ond ja - jaanane - ? Sellest aitab uni
üle! [Seab vastu lahterist patjaju teksi]

Else [xawalt] Onu, ma panin täna
ühe pudelikese sinu jaoks körwale

Lutik [ärksamaks saades] Mis pudelikese
sin?

Else Reinweini! [Pahemale poole näida-
tes] Sinna puhvelikappi peitsin ma ta
ära.

Lutik Sina nelm!

Else Ja nii ilusasti nelm - ja pääl --

Lutik [piinahult]. Aga sa tead ju et ma
juua ei tohi.

Else Aga vaadata töhid sa seda pudelit
ometi! [Paremale poolle ära]

Lutik [õlsele järelle waadates]. Nüsingune
nelm. Nul on pagana jäni - aga sisse ve-
dada ei lase ma ennast siisgi! Ulepää
niuid lastakse luuk alla - muututatakse
tuli ära - lõpp! [On rõdu juurde läinud,
võtab luugi ühna lahti; luuk hakanab
langema]

5. etendus

Lutik. Else. Reismann

Reismann [ilmub äkitselt rõdu pääl]
Ohtust, onu!

Lutik [xohkub, hoiab ühma kinni]. Ju-
malissake, see on ju --

Reismann. Peka! Nul on au head
ohtut soorida!

Lutik. Ja - kuidas Tee niuid veel siia
tulete?

Reismann. Ma hulisin juba terve sille
aja sun maja ümber - ja siis vägin ma

Teid ja möllesin: „Waene onu, ta ei saa magada - ta tahab kindlasti naturejututu ajada - mure temale vähe sõtsiks!“
Lutik: See kah! Kui hääd need inimesed minu waabu on!

Reissmann: „Koh, xii ma Teile sellega head meelt voin teha - [Tahab sisse tulla]
Lutik: See puudus veel! [Laseb ühma käest lahti, nõnda et luuk ümbes südamaad kõrgel seisma jaab]

Reissmann [xäega luuki önni hoides]: Aga palun, palun, ainult uks silmapilk veel! Väga hahtes asu!

Lutik [luuki jalle nature kõngemale tömmates, kartlikult]: Ja mis siis?

Reissmann: Waadake, härra onu, minu süda on nii rahutu täna löünast saadik, kus mulle see õnnetus tädiiga juhtus, ma ei julgenud sugugi sisse tulla; ehk ma kihl oeli otsutud oln! Tee, tädi juures - olen ma kihl ilusaoli tundis!

Lutik: Ja - ta on hirmus vahane -

Reissmann: Jeesuke, mis peate tee onimust

mõtlemas? Ja iseäramis preili Else. Kui
ma ennast ainult tema ees vabandada
vöiksiv -

Lutik Aga seda ei või Te ometi mitte
muud teha - Else on juba ammugi omas
toas ja magab!

Else [pahemalt poolt pudeli ja klaasiga]
Jo, omu - pudel on siin!

Lutik Issand! [Laseb uhma lahti ja pü-
rab ennast selle usuga ümber et luuk lähesti
maas on]

[Luuk jääb mõne jala kõrgusele seisma]

Reismann [Kuub luungi taga edasi - tagasi;
vagu otsiks ta sisepäasernist; publikumile
on ainult tema jalad näha]

Lutik Oli riimane aeg!

Else [imeslades] Omu, nellega sa siis rääki-
sed?

Lutik [ilmu ümbervaatamata] Kohmetult]

Alina - mitte nellega.

Else Aga mis see siis on? [Wäätab Reis-
manni jalgade päale]

Lutik. Oh sa heldus! See pagana luuk on

jalle xirni jää nud!

Reismann [maha xumardades]

nönda et tema pāc luigi xirre alt naha
tuleb, sōbralikult] Lundlen xātl, preili else;
else [niisama maha xumardades sōbralikult]

Ah - härra Reismann - tere õhtust!

Lutik [niisamati maha xumardades] Jumala pāast - äge tehke omete niisugust xāra!
[Rihmaot tõmmates] See pagana linn peale
ometi alla tulema

Reismann [luigi alt tippa libisedes Lutioale] Aga midagi, ma siitan Teid - sellega saame xohi walmis! [Rihmaot xõwesti tõmmates ja siis lahti lästes, linn läheb täestil alla] Waadake - ta on maas!

Lutik Ja! Ja Tee vlete - sees!

Reismann [võimsalt else juunde] Höõmus - tab mind waga -

Lutik [utlu wahel xäävides] Ei, see ei lähe -
Tee peate xohi jalle ära minema!

Reismann. Aga, ma palun, mõtelge ome -
ti, wimane weng on juba ära läinud -
ma peaksin jala Tartusse minema) - ja

selle juures on mul teine jalga haise.

Else [xaastundlikult] Kuidas nõnda?

Reismann [naerdes]. Noh - mul oli veike korrapõrkamine pimedas. Kui ma enne seal teine pool kraavi ääres istun ja nii igatsedes siia poole vahin - komistab kreegi minu üle -

Lutik Ah, see armas Kuraku saks!

Reismann Ja selle juures astus ta mulle jala peale. On sel aga paar pakku all!

Else Oh tee väesekene! [Female shiver = laua juures tooli pakkudes] Wotke emeti istet!

Reismann Palun, Teie järelle!

Else [istub Reismanni poole näeratades] paremale poole väikesi läunda]

Reismann [istub Else'i näeratades, pahemal poole väikesi läunda]

Lutik Noh - ja - siäl nael istuvad. [Istub parem poole mangulauda]

Reismann [ölsele] Waardake, preili - nüd istume meie emeti koos - kui ka teatajad isikud selle vastu on tõnu

emal on täiesti õigus - ta illeb ikka); Ogu kõige ka müür, ja kraav nõnda lai saht - [kohkub selle üle, mista ütelsa tahab, viivitades] armastajat hingel mad lahuta ei vör

Else [lõib habekult silmad meha]

Lutik [wäikse wahaja järel, äkitselt] Teie olete esimest korda Tartus, härra Reis-mann?

Reismann Ja! Heie ei armasta palju Tallinnast välja tulla - jumaluke, meel on isegi ilus! Kitsad kõverad vilitsad - Oleviste kirk - museum - noh Tallinna sed ise sääl palju ei xai, aga võerad on temaga üsna rahul ja rahvased - sääl peaksid kuulma xii sajandi lauloma hakataks! Rahvas laulab kaesa - höiskabs - vilistab!

Lutik: Kas nad siis töösti xõik mii lustilised on?

Reismann: Noh, seda just mitte - on ka mossis nägusid, aga kaesa teewad mad xõik! Ma olen ka ainult üks xord

Fallinnaot ära olnud, see oli väike õri =
reis Haapsalusse

Lutik [Ehaledalt] Haapsalusse! [Sund
maigtades] Saal saab suvel hääd värsket
Ria ölut! Sinna tahaksin ma kohे
häimellega sõita!

Reissmann [povltasa 'elsele] Kui ma här-
za omul seda soovi [wölab 'else käe] Täita
võixin!

'Else [tasa naeratades]. Aga härvi Reis-
mann -

Lutik [kõhatab meelega] Hm-hm-
'Else [habelikult Reissmanni käest oma
kätl ära tömmates]. Mis onu peab
mõtlemas?

Reissmann [Lutika poole piiludes tasa]
Wana härva waatab aga ka ikka sua
meie poole! Kui ta omesti xord ka en-
nast teine poole pööriaks - akna poole!
[Kõvasti Lutikale] Teate, härva onu,
kui mina siu ilusas kohas elaksin
- ma waataksin üel kui pääva aknast
välgja! See ilus mets seal välgjas!

Else [võtab selle aja sees, kui Reismann
Lutikaga räägib, mitu pudeli ja klaasi,
mis ta waremalt väikse haua päale pani,
käheb sellega tasanesi tagast Lutika mõo-
da mängulaua juurde ja valab saal
Lutika selja taga klaasi tais, paneb pudeli
sinnes kõrvalle ja läheb siis salaya oma
koha päale tagasi]

Lutik Ja - Täi on väga lõbus tee - kõdus
minna!

Reismann [meelega kõrvalle pöigeldes] Ja
- es caravus kui kuu juba kõrgemal on,
sest nüud vilgub ta alles vähe läbi
puude! Waadake ometi välja härra
oni! Missugune suurepäraline waade!

Lutik Töepoolest - ilus waade - [pöörab en-
nast akna poole ja näeb saal juures
veini, mis Else sinna pannud, himutaks
saades]. Väga kena waade - [Waatal järg-
neva mängu ajal igatsevate pilkudega]
veini poole, maigutab ühtelugu himu-
kalt ja sirutab kätt klaasi järele tömbab
ta aga ikka jälle tagasi, ennast sundi-

des, ilma et taselle juures xlaasi silmast
lakiks]

Else [tasa Reismannile, ilmasiutalt] Waisel
onil on nii sugune jaan!

Reismann [tema xavalusest aua saades]
Preili Else, Teie - Teie vlete ingel!

Else [pöörab hääbekult paremale poole ja
jatab oma xäe xogemata tema xäral oleva
väikse laua aare pääle]

Reismann [tasaja südambikult] Ja, nii
Te ka oma peakese nuid ära poorate, ma
pian Teile omeli ütlemas, kuidas minu si=
damega leigu on. Nüud olen ma selle leid=
nud, kes mulle kõige rohkem meelotib ja
kes mulle ilmas kõige arvamus oleks ja
kui sa nuid ja "utlaks ja mulle oma xäe
annaks ja jalaks terveks eluks - [wüttleb]
xuisalusega tema xätl wotta] siis oleks

Pekka kõige önnelikum inimene ja soov=
wiks eluulmasgi muud kui ainult [te=
ma xätl wöttes] seda! Ja [xäemusu] seda!

Ja [xäemusu] seda!

Luler [ei suuda sõne juures, kui ikka ainult

seda" ennast enam hoida, haabab vettu
xlaasi, neelab veini üheainsa ioomuga
alla ja paneb xlaasi xuldava volksuga
laua päale, pöörab ennast sis xahku
istujate poole ja nimutab kelmika aru-
saamisega naerataedes Reismanni poole]

Reismann [pöörab ennast, cui lutik
veiniklasi laua päale paneb, volksatuse
läbi tähelepanelevaks saades, mithu lu-
lika poole ja nimutab ka omalt poolelt
kelmikalt naerataedes temale]

Else [on enneost hääbelikult ära pööranud]

[Hääne vahesaeq]

Reismann [xahemõtteliselt] See aga
maitses, härra onu !

Lutik [pool nelmitt, pool kohmetult]
Ja, see maitses ! [üles töustes] Noh, Else -
sinu ei ütle ju midagi ?

Else [tema juurde mitates ja teda kaisuta-
des] Ah onu - ma olen nii õnnelik -
ma pean selle musu andma ! [Kaisu-
tab aasundlab Lutikat]

Reismann [ülemeelikult] Ah ja - palun

mulle ka!

Lutik [meelega valesti mõistes temav poole poördes ja temale lähenedes nagu tahaks ta temale omusu andev] Kui Te just tungi = mata tahate --

Reismann Aga ei, tänan - ma mõtlesin seda teisiti -

Lutik [xelmitl] Ha, vast tulub veel! [Teada nõdu poole läugates] Aga nüüd peate Te silmapilku minema! Õnneks ei mainud Teid keegi [Võtab ühima ja tahab luuki üles tömmata. Kange koputamine väljas vastu luuki, nagu lõödaks sisikatega]

Lutik [ehmatades] Olis see on?

Else [niisama ehmatades] See mina! [joonisel paremale poole ukse juurde, paaneb käe linge pääle]

Lutik Kui nüüd keegi tulub --

Reismann No see onaga luigu! [joonisel pahemale poole ukse juurde ja paneb käe linge pääle]

[Uus kõnev koputamine]

Lutik Need trummelid on vaid meie



maja kokku!

Else [xohkumult paremalt ükszt amula-
tes] Ma arvan - säält tulib juba papa!
Reismann [xohkudes] Taevataak! [But-
tu pahemale poole õra]

Lutik Ja - pean ma siis illes tömbama?

6 etendus

Lutik Else. Wiinap [Siis] Kristine

Murak Pr. Murak [Humaks] Reismann

Wiinap [küünлага, täestik uides, aga
kuue asemel viimamatel üle õla, pa-
remalt poolt] Kassis xord rahu ei saa?
Kis sunjalle lahti on?

Lutik. Mennaei tea ka -

Kristine [paremalt poolt trepiist küünлага
ja öriides] See on xogundi olmede - keset
ööd -

[Kõva koputamine]

Wiinap [luuki ruttu illes tömmates]. Kes sääl
siis öeti on?

Murak ja pr. Murak [seisavad just luugi
taga rõdu pääl laternaga].

Murak. Heie jäime ringist maha.

Kristine Aga Murak!

Lutik [selgamal ajal]. See on ilus lugu!

Wünaps [wihaselt] Ma ütlesin ju Teile, et
uttama peate! [Paneb ühma kinni]
Luuks jaab üles]

Murak [sisse tulles] Ma uttasse küll,
aga wng uttas veel enämb! Ja sas see
tee! Üttelugu jõsse waste puid - mu
pää om peris pehmes pesset!

Wünaps Nis siis nüud peab sciama?

Murak Oga me väljale pääle ei võe jäia!
Te peade meile ulualust andma.

Wünaps [meeleheitlikult] Ja, aga kus siis?

Murak. See ei ole ommeti minu mure
[Istub nagu ennegi sohvale]

P. Murak [istub nagu ennegi Muraku
körvalle sohvale]

Bertha [ööriides, tuleb paremalt poole]

Wünaps Issand jumal! [Räägib tasa]

Berthaga]

Kristine [Lutikale] Õias andke ometi selles
öös oma tuba!

Lutik. See ei lähe - see on juba vana antud!

Bertha. Siis vötan ma proona Muraku
oma juunde!

Winnap Muidugi! Minul ei ole ju aset waja
- mul on juba suvemaja!

Murak. Ja kosmaa sõs jaā?

Winnap. Kui Te vast selle sohva pääl -

Lutik [rahelise rääkides]. Sääl magan juba
mina!

Kristine. Teil on ju veel irts suurtiwan
söögitoav

Else ja Lutik [kohkudes] Söögitoas? [astu-
wad kartlikult söögitoav ukse poole]

Murak Noh, minugi pärast. [Oma naast xai-
sutades] See on edimene xord xatekiimne
seitsme aaste sehen, kos ma oma naest
lahku peaa minemé. Ääd öed, Therese!

[Lähed söögitoav poole]

Lutik [temale tee pääle ette astudes, nartli-
kult] Kui Te ehk siisgi selle sohver sun
vötaksle -

Murak [kahtlustades] Ah so... see saal sehen
on küll parem ja lähem? Ei, matanev
[Lähed Lutikast mööda söögitungi]

Else [tasa Lutikale] Onu, jumala
parast, mis nüid saab?

Wiinap [xäsa xonku liines] Nüid saab
ehk rumaks omete vahu!

Murak [näites einte taga] Appsi! Wanga!
Röövli!

Else [xohkudes] Ah, jumal!

Lutik Sääl see nüid on!

Wiinap, Bertha ja Kristine Mis see siis on?

P. Murak Minu mees!

Murak [utu tippa tukudes] Appsi -
sääl om kinnigi schen - wövel! Iha
else talle pimesi jala pääle

Bertha [kartlikult] Röövel!

Wiinap. Heie juures?

P. Murak [Murakule kartlikult kaela lan-
gedes] Murak!

Kristine [südilt] Ah, rumalus! [Wob
xiinla, lükkab uxse latte ja walgustab
tippa] Kas nedägi om sääl schen?

Reismann [pahemalt peolt, sunnitud
rahuga] Seudlen näth, proua tädi!

Kristine [ei mõista nõlme] Teie!

Niinap ja Bertha [ühtlasi imestades]
Härra Reismann!

Niinap Ja - mis Teie ^{süd} tähate?

Reismann [päris segane] Ma tahsin enesel leibada - Teilt Teie - tädi nätl paluda - - Teie tütre nätl, tahsin ma ütelda

Murak [Reismanni poole minnes tugivalk]
 ja, kes Te sös õige olede?

Reismann [segaselt] Minu olen, Rooma Keesi poeg!

Murak [südava kumerdusega oma naisut enesega ühes tõmmates] Ah!

[Eesmäe langes]

Neljas vaatus.

[Seesama dekoratsioon]

I etendus

Wünaps Lutik [Eis] Gertrud

Wünaps [seisab keset näitelava ja hoiab suurt plakatit, mis ühe varna külge on kinnitatud. Plakati pääl on suurte sillete mustade tahedega järgmine kiri náha: „See suvemaja on välja ündada eba muua”]

Lutik [mõm samm Wünapust eemal seisates, värviputi ja pinsliga, nagu oleks ta pääksiga praegu valmis maalinud Wänse vahetaja järele] Nõnda on suur küllalt? Wünaps Ila arvan ka - seda peab ometi nägema!

Lutik Ja ilusasti olen ma ta maalinud; mis? Karna on mõni asi mille nõnda?

röömu teinud kui seetöö. [Härripotti õor=
wale pannes]. Nüüd panen ma ta kohे
üles! [Nüüd plakati ja läheb sellega üle röödu
aeda]

Wiinap [Lutikat kuni rõdu ni saates] Aga
õige hää koha päale, et ta mõodamine ja=
le kohе silma puitub! [Wälja täänides] Ei,
sääl varjabs pöösas ta ära! Huluke enam
paremale poole! -

Lutik [aia näha] Siin? [Pistab vanda
maa sisse, nündas et plakati tagumine
külg publikumile näha on]

Wiinap. Nonda on hää! Ja nüüd röivad
nad tulla - need ostjad! Minupärasot väi=
wed nad veel täna tulla! Nüüd panen
ma veel kieelutuse lehte! Kõigis lehitedes
kieelutan ma: Eesti, Saksa ja vene keeli!
Lati keeli kah! [Tahab pei. poole ära, tagasi]
[Ära]

Gertrud [paremalt poole, suttu rõdu päale
laokstes] Onu Lutik - onu Lutik - ta on
juba sun - -

Lutik [aiaot tagasi tulles] Kes siis? Hugo?

143

Gertrud Ja - ma nägin teda juba ülevalt
aknaost --

Lutik [välja veadates] Õige - säält ta tuse-
leb - ja kuidas ta jookseb --

Gertrud [rõõmuga kässe kokku lüüs] Ma
teadsin ju - ma teadsin ju!

Lutik Naeb aga waga sehane välja - münd
tuleb kyll väinre pikkhuog --

Gertrud [xavalalt] Ja - aga xest teab - xuhu
isse lõob!

[Väljas kõlastatakse]

Lutik Sääl ta on!

Gertrud [poolkõwaslik] Schke aga ilma-
sünta nägu! [Lähed suttu ärklisse, istub
laua juurde ja kirjutab]

2. etendus

Gertrud Lutik, Hugo.

Hugo [äreniises üle rüdu, Lutikale]

Kas Gertrud siin ei ole?

Lutik [nagu ei teaks mitagi] Gertrud?

Hugo [närmileselt] Ku ja - minu naene!

Lutik Ah so? Teie arvate oma armast naast!

Hugo [kõvasti] Huiidugi! Keda ona siis

pean arwama?

Gertrud [arklist näakides] Aga palun - pa-
lun - selle juures ei saa ometi kujua xixjutada!

Hugo [Gertrudi nähes] Ah so - sääl sa
oled ju! [Lutikale pääle xarates] Sääl ta
on ju!

Lutik Ja Ma andsin talle täna ööseks
oma toanese.

Hugo So? Selle üle räägime veel, härra
Lutik. Si anta mitte nii samuti ilma pire-
ma jututa oma tuba [Kaili äritatult eda-
si-tagasi]

Lutik [enesele]. Uch - viimaks lõob punne
veel minu pool sisse! [Labi aia ära]

Hugo [ärevalt Gertrudile] Ja sina oled
niiud siibahke ja annad mulle sele-
tust!

Gertrud [sulge näest ära pannes, isma-
rahulikult] Seletust? Mille kohta siis?

Hugo Kuidas tohtsid sa täna öesi
sia jaada?

Gertrud. Ma mõtlesin, sul ei ole midagi
selle vastu!

Hugo So? Mõtlesid sa?

Gertrud Nu ja - xii meie televiisus kõlemeks sajaks muuks kummeks mureks päävareks lähku minema peame - ei võinud ma ometi arvata, et sa just muuks kumme kummalal tujukaks lähed!

Hugo Ja tead sa ka, et omavolilise lähkumine abielukorterist lähutamise põhjus on?

Gertrud On see täestri lähutamise põhjus?

Hugo Ja, madame!

Gertrud Siis panem maha juba kohesiya üles. [Kirjutab]

Hugo [imestades] Missugusele kirjale?

Gertrud Noh, armas Hugo, xii nahelini mesel kindel nõu on terveks aastaks lähku minna) - ja siinil on ometi see kindel nõu?

Hugo [wähe julgusega] Haudagi -

Gertrud Siison ometi täestri mäestlikum olse kohale lähutamise pääle mõteleda-

Hugo Mis?

Gertrud Ja sellepärast kirjutasin ma

oma advokadile!

Hugo Sinx "advokadile"? Siel ei ole ju sugugi advokati?

Gertrud Jumal - ma mõtlen ikka, minu advokat, sest et ta talvel enne meie kihlust pidudel minuga tantsis.

Hugo Ah so - see Stern - kes nii hooltega sinu ümber libitses? Ja see peab nüud jälle päale hakkama, kui mina seis pääl olen? Si! Sellest ei tulene midagi väga! Anna see kiri siin!

Gertrud Si mõllegi selle päale!

Hugo Gertrud! Kla käs'en sind - anna kiri sua!

Gertrud Ja ma ei tee seda mitte!

Hugo Püs! Püs ei käse ma sind mitte!

Aga ma ei reisi ka mitte! Kui meie selle läbi tadi sõpruse kaotame - siis wöid selle siin oma päale wötta.

Gertrud Oh - sellepäast ei ole sul tarvis munetseda! Kla rõäkisen juba tädiga - temale on sellest tähesti küll, kui üks meist kaasa läheb. Siis lähen

mina!

Hugo Sina? Ja mind tahad siinä üksi linnal maha jätta?

Gertrud Ma loodan - selle ei juhtu midagi!

Hugo Seda ei wõi minagi teada. Aga minugi - kui sina aga väljas ilmas oma töösid saad - siis on selle ju ükstapuhas, kas ma sin üksel duses sinu järel ega tse eneh mitte!

Gertrud Igatsed? Seda sa ei tee ometi!

Hugo [agedalt] Kuidugi teen maseda!

Gertrud [teeb naagu ei usuks] Ah...

Hugo [veel agedamalt] Seda pean mina paremini teadma! Ma tean ometi, kuidas minu käsi nende paari tundi jooksul käis eila öhlust saadik! Kuidas ma ümber joosin, ühest toest teise - ühe konjakku teise järel alla neljasin, et ennast rahuotada! Kõik sinu näispildid otsisin ma kokku ja seadsin enese ümber üles - neljaleist kummend tükki - ja istusin ise nende keskelle ja nutsin naagu poisikene! Kommiku

* Nara kell wüs olin ma juba värsoles ja nü-
sisin kõigi ametnikkude näest, kas nad
minu väikest näesukest ei ole näinud?
- [Löusewa luoga] Ja sääl ütled sina mi-
naci igatse! [Vihaselt] Alla ei või elada
ilmu sinuta!

Gertrud [tema tõoni jalkates, ägedalt.]

Hina ka mitte! [Teda kõrvu pidi kinni
võttes, õrnalt] Seda lahts in ma ju ainult
xuulda - siva armas, rumal mops, sna
Hugo [võimsalt] Tõesti? Ja sina ei reisi
mitte ära?

Gertrud Ei!

Hugo Ja seda kiga selle tantsutaadile - seda
näitad sa mulle?

Gertrud Ja! [annab temale kiga]

Hugo [lubab] Auslatud advokadi härra!
Praegu leian ma ajalehest Teie kihluse kuu-
letusel. Saagu Teie abikaasa riisama
õnnelikus Teega, nagu mina oma armas
Hugoga olen! [Lüttles] See onaga liigutam!
Gertrud, ma arvan, ma olin suur --
Gertrud [temale kall sun pääle pannes]

Õige! Aga õrme sellest näagine!

Hugo [sündleb tema kall] Ah sinu-si-na - ja nüüd tean ma ka mis meie tädi käest soovime. Ma mõtlesin midagi ilusat väga!

Gertrud [naerdes] Juba jälle?

Hugo Aga seord pead sa minuga rahul olema? Tead sa, see suur prijanitidega käevöru, mis me hiljuti Rüülli uulitsas nägime ja mis selle miit väga meeldis - selle peab ta selle ostma!

Gertrud Ei - ma tean midagi palju lusamat! Säalsamas öörval oli üsna kitsas, lihtne võru --

Hugo [holvaks pidavalt] Ah see hale ajakene paari rubla eest?

Gertrud Ja, see hale ajakene! Haata, kui su ühel päärel vabrikust xoju tuled ja minule ütelda wend „Trude-kene, tänu pandi mulle palju juurde ja selle eest otsin ma selle selle käeväri“ Tead sa, siis olen ma üliõnnelik ja siis pead sa alles nägema, kuidas ma sind

armastan!

Hugo Trüdikene - mahatehtud! Selleks ei
wöni saad sa ja varsti! Ja kui ma ka
vabrikus tööl peaksin tegema, jumal teab,
kuidas! - See tahendab, täna ei lähe ma
mitte sinna! Täna jookseme terve päeva
otsa sün mettas ümber!

Gertrud [naerdes] Noh - minugi pärast!

Hugo Aga sinu, seda soovi mis tädil meie
veel täita on, seda ei wöi meie ometi tal-
le kinkida?

Gertrud Nul ainvill veel üks soov, ta jatku
meid nii õnnelikuks nagu me oleme.

Hugo Minu Trüdikene! [Kaelustab ja
sundib teda]

Lutik [aiaost tagasi tulles] Noh, - olete jälle
ära leppinud?

Hugo [ulemeeluvult] Ja - ta ei wöi ilma
minuta elada!

Lutik Saete, kui uimal see oli enne tille
minna?

Gertrud Kestab, armas onu? Oli vast õige hää,
et see tili tuli - [Hugo kõnet kolmandast

157

antist meelde tuletades] Senimaani oli ükska
midagi tumedat meie abiellus ja ma ootasin
juba ammugi juhust, et kord selgust saada,
kes meie juures õeti peremees majas on! [Huu-
goga üle rõdu ära]

3 etendus

Lutik Hiinap

Hiinap [paremalt poolt eest ühe paberilehe-
ga] Sina, Lutik, sun seadsin ma ka veel
kuulutuse kokku - selle lasen ma kohe
kõigis ajal hoides ära trikkida, siis peab
ometi ostjaid leiduma! Ma arvan nõn-
da on hää kill! [Lugedes]. Siinepära-
line sunemaja minna - Tartu lächedal
Elwas - töre ümbrys - kuuleline koht -
mets ja järve! Otsekohhe saada!"

Lutik Kas, otsekohel "on xriips all?

Hiinap Kaks xriipsu!

Lutik Siis võiksid veel lõpuks juurde lisata
da [õhates] Perekondlike vülide pääst!

Hiinap [õhates] Waga õige! [Kirjutab ja
räagib selle juures] ja siis on mul veel
üks mõte, lutik! Kuidas oleks, kui me

Wāinse pildi sinna juurde lasemine trik =
nidu? Nii vast waade majast ja ümbusest?
Lutik See meelitas osjaad:

Wünaps [xapsist wōi lana laekast teiste pa-
berite alt ühte suuremat joonistust välja
otsides] Siin on mul veel ehituseplaanide
hulgas joonistus, mis Kilk seekord tegi --
siin ta on!

Lutik [pabert silmutesedes] See on mēle
suuremaja? Paberit pāäl näeb ta imelis
välja! Niivisi peab ju sisse kukkanma!

Wünaps [ennast pilgates] Ja niivisi peab
sisse kukkanma! [Pilti waakeldedes] Kui lusti-
liselt lipp maja pāäl lehvib - ja saal, tee
pāäl, ratsanik koeraga! Ja jārw! Missuge-
seid kaeneid see lõöb!

Lutik Sotsaadik kui mēle siin elame, ei
tee ta seda enam!

Wünaps Ja tagapool eemal paistavad
mäedgi! [Ohates] Ja - luulelendu neil on
- neil ehitusemeistri härradel! Ja mina usku-
sin kõike - järve ja mägesid.

Lutik Siis ses siin maene õeti selle rohta

= mitteb, et sa maja õra tahad müua?
ja Else?

Wiinap Nendega ei julgenud oma veel
sugugi rääkida. Need üppuvad nii
maja küljes - see saab eige valus sil-
masilks neile olema.

4 stendus

Wiinap Lutik Bertha Else

Bertha [aiaot, tagasihoitud ärevusega]

Wiinap, mis plakat see siis sāäl väljas
on?

Wiinap [wiivitades] Ja - armas Bertha-
Bertha [nagu ennegi] On see siin
tösinne nõu?

Wiinap. Ja - ma tahav maja õra
müua.

Bertha [temale kaela langedes, rõomsalt]
Friedrich!

Wiinap [säev pääle kerkunud]. Siis siis?

Else [paremalt poolt]

Bertha [elsele rõomsalt huiides]. Else,
mõtle ometi - papa tahab suvemaja
õre müua!

Else [Wunaput lõrmiliselt naisutades] Hurrah, papa! [Püttab xoneteru juude ja hüüab sinna sisse] Menna! Klaara! Suveraja müidakse õra! [Kätuke aega körwa töri juures heides] Issand, jumal, mamma - nad laeksiwad rõõmu pärast paar klaasi maha kuskuda!

Bertha [Önnelikult] Ei tee midagi! Mingu kas wõi terve kapitaus katki Eetu. Sina, Künnap - waga xuvad ei ole nad mitte!

Bertha Ah, Friedrich - mul on ju sellest suverajast nii hinnatais - -

Else Ja minul alles!

Eetu Minul ka!

Bertha Meie ei ütelnud selle ainult, sest meie nägime, missugust rõõmu ta selle tegi!

Künnap Ah mis rõõmu! Esimesel päeval rõõmustasin ma, kui me sisse kolisime! Aga kui ma nüüd ka veel teise önneliku päeva õra elan, kus me jalle välja kolime,

- lapsed, kui me sellest kaotest lahti
saame, siis wannun ma teie, mitte ial
enam samme hinnast välja!

Else Kus nii ilusad morterid on -

Bertha Osi aga välja - mõik käepäras -
Minap Si waeva ega vastutust! Kui süal
maja vajabi - tuewas! Hispäras ei pea ta
ka vajuma? Ja kui lägi praguueb ja
laguueb - minugi pärast! Laguuegle nii
palju kui te tahate. Ja kui asi luga
hulluks läheb, siis lähen ma peremehe
juurde ja sõimani! Keda pean ma
oma enese majas sõinama?

Bertha Ma ei jõua seda tundi ära vodata,
kus me siit välja saame -

Minap Kus ma jalle teha wõen, mis
minev tahan.

Bertha Kus neogi minu majapidamise
wahel ei tiki -

Else Ja teiste lahtsate asjade wahel -

Minap Kus me täiesti oma keskel ole-
me meie neljakesi -

Luter Ilma ladita!

Winnap, Bertha, Else [kartlikult ümber
vaadates] St!¹⁵⁶

Lutik [vagalt silmi üles tötest] Vast annab
Faerwas.

[Väljas kõlistatakse]

Winnap, Bertha, Lutik, Else [riõemsalt]
Uks ostja!

Lutik [en rõdu pääle jooksmed, saalt välja-
vaadamed, peletult] Ei-lehuniv!

Else ja Bertha [peletult] Ah!

Lutik [veel rõdu sääl, seljaga vastu pub-
likumi, välja vahitides] Aga lapsed-sääl
seisavad veel miks tükki varava juures!

Winnap, Bertha, Else [uttaravad rõdu
poole ja vahivad ettevaatlikult välja, sel-
jaga vastu publikumi] Kus siis?

Lutik [nagu ennegi] Nad lugesivad peal-
gu plakatil -

Else [sosistades]. Nüüd vaatavad nad maja-

Winnap [sooltosa] Aha - nüüd lähevad
nad varava juurde kõlistama - need

ostarad

[Wäinre waheseg - kõik neli põoravad
peletud nägudega publikumi poole]

Lutik [pisekselt] Mööda läksivad!

Wünaps Tahvel on ju ka alles paar minutit
välgas, siis see ei välti te omte vahel mõuda -
- Aga kui kuuutes alles ajalehtedesse tulib
- kummesse lehte lasen ma ta panna, et
varemni läheks.

Lutik Ja! Kava ei töhiks see tööle enam
resta; seot, lapsed, nüüd väime seda
ju üles tundistada! Kui me ka kõik
mu olevsimine ära kannataneb, aga
need, aga need kihud sun! [Oma käsi
süntes] See on himus!

Wünaps [oma käewant süntes] Kas nad
teid siis kai nii põravad?

Bertha [oma kaela süntes] Kind on nad
iseäratus lähele pannud!

Lutik [süntes] Ainsult tädi kallale ei
lähe uksu! Lähelepanemise väart! Kui
väikesed loomad ja juba nii targad!

[Kolifamine välgas].

Lutik Ostja! [Ruttalõedu pääle jaswhib välja]

Winnapo, Bertha, Else [magu varamallgi]

Winnapo. Sed mäeb tööle sed ammoldimälga
[falle kõlistatkanse]

Lutik. See ei jõua õra vooditagi!

Bertha [kärsitult] Oga kus see Minna
süs mu jaab?

Lutik Siha teen ise talle wärawa lähde
[Ruttalõedu välja]

Bertha Ah jumal! Kui talle aga hästi
meeldiks --- [Süüdale oma kaela]

Winnapo [oma väsa siistes] Sa ei pea
aga rohe temastahelie panemist xihulaote
pääle juhtima

Else Teeme, magu olevs meil õige mõmus
olla. [Istub klaveri ette]

Bertha Et ta rohe häa möju saaks.

[Lähed arvlikse lillelauajundile]

Winnapo Rahuliku ja õnneliku koeluse elu
pilt! [Võtab mitu piibu ja ajalehe ja istub
xugetooli hästi mõmusasti]

Bertha [Võtab wäikse kannuga lillesid]

Else [mängib tasa xlavavrit]

[See gruppse, mis nagu etas pilt
peab möguma, tulib näitlejate poalt a
tempo üles seada]

5. ctenetus

Wünaps. Bertha. Else Lutik

Rusik

Lutik [ilmub Rusikuga] veda pääl

Palun, tulge aga -

Rusik [vaatub puigeldes]. Ei, ei - ma ei
tahaks mitte eksitada -

Lutik. Hille sugugi! [Hüüab] Wünaps!

Wünaps [nagu paneks ta nüüd alles lähe-
le]. Ja! [Üles tõustes] Ah, wabanda, ma
ei näinud sugugi --

Bertha, Else [jatavad oma tõmetuse
niisama jõeoleli nagu tuloks see kõik
neile ootanata]

Lutik See härra on plakatit lugemud
ja sooviks maja hindatada --

Wünaps. Palun - olen valmis teerima.

Lutik [esiteledes]. See on nimelt omelik
peremees, härra Wünaps -

Rusik [enlast esiteledes]. Rusik!

Wünap [wüsakalt]. Niimü naene ja litar! -
Kas Te ei wõtaks istet, härra Rusik!...
Rusik. Palun - ma ei tahab Teid sugugi
tulitada).

Wünap. Siis! Siis näitan ma Teile kohu
maja! Teil saab rõõm olema - nagu
kempweki karp.

Lutik Heie läksime wüga vaske sida =
mega temast!

Rusik. So?

Wünap [agarall] Toad on xääk niiskäle-
pääst...

Lutik [agarall] See sin näitusens on muum
mida saksad sa - sa - Wünap [oma käth
süüles] - xuidas nad sida muuni nimeta
val?

Wünap. Salongiks! [Lööb talle selle juures
kergelt xääe pääle, Rusikale] Haadake, sun
tuleb ikka terve perekond kokku! Noh,
Teie juhtusite ju otamata meid nägema
meie mõnusas koosolemisest...

Rusik. Ja - ja!

Bertha Siin on tore äikel; väljawaatega
üll ja nende püale.

Winnaps [ugavalt] Säält läheb söogi-
tuppa - tööivängiga!

Bertha [rahelike raamides] Kõik on
nimelt all - ah, see saab Tüli meel-
dima...

Winnaps Tulega aga - tulgeaga! [Lusi-
kaga pahenale poole ära]

Bertha [Lutikale ja Elsele] Sel mäikse
wäga palju huvitust oleva. Kas üle-
val teise korra pääl kõik korrason?
Else, ilmeidugi!

Bertha [labe kõnetoru hündes] Henna
jaoksge mitte teise korra pääle üles,
sange paar lille tupsa ja ajage
~~kõik asjad lähtevat olik mille mii~~
kopitanud ei oleks!

Else [Lutikale] Arvad sa töötti, et
see tösinne ostja on? Ta näeb mii-
numal välja!

Lutik See on just häa! Pane tähele
see ostab. See paneb meile raha puh-

tall laua pääle!

Else Ja kui meie suvemajast lahti oleme, siis tahab ka härra Reismann Lutik [vahel rääkides] ja, laps - siis saab kõik jälle korda!

Wünap [Rusikuga üle rõdu tagasi tulles on tal kõe alt kinni võtnud ja tömbale] teedavastupunklemisest hoolinutatuppa ja siit tulene läbi imelusa aia jälle sellesse muemisse, mida saksad -

Rusik [teeb ennast lahti] Ei - nüd ei tohi te ennast mitte ühle sammuge edasi waewata

Wünap Teie peate ometi tervet maja nägemä, kui Te teda osta tahate!

Rusik Aga ma ei taha teedavastupunkli osta!

Wünap Ja mispäast siis mitte?

Rusik Pesi et mul ise üks minna on!

Wünap, Lutik: Mis?

Rusik: Linna pool tee ääres torniga!

Wünap: Ja siis minu juures küsite linda?

Rusik: Nu ja, peab ometi minna!

Wünaps ja losete ennast maja mõõda
ümber vedada?

Rusik. Sa annas jumal - mina vean
mimesi juba kolm austat oma suve-
maja mõõda ümber! Teie olete alles
algaja - seda mäkkasin ma kohе, kui
ma enne sisse tulin - ja seda ilusat
perekonnapilti nägin! - Seda tegime
meie alguses ka - mina ja minu pere!
Aga - see ei aita midagi! Suvermaja
juures ei aita ülepää uksigi asi! Seda
olen ma juba ãra naimud. Ma ütlesin
enesele: Sa chitasid enesele suvermaja-
olid lihtsalt loll! Kui sa nüüd temast
lahti tahad saada, pead sa kellegi
leidma, kes veel lollemin on - ja see on
raske!

Wünaps Ma tänan alandlikult!

Bertha [xartlikult] Teie arvate siis -
Rusik. Et Teie enesele ilmaegseid loo-
lusid ei pea tegema! Nüüd tuleb
vea see suur joogikohт sinna üle tee,
kõige selle mura - xaraga! Teie

istume ilusasti pēgi pāäl oma mii-
misega, sot nūud ei saa me oma su-
wemajasid lihtsalt üüridagi ja veel
Teie oma! Siin järve lähedal! Kastea-
te, kuidas mimesed Teie meija siin ni-
metawad?

Wünap [oma käeselga siintes] Noh -
kuidas sis?

Eusik [Wünapi siitmise liigutuse pää-
le tähendades]. Ja - see psee on! Kihu-
kants! Jumalaga! [Läbi aia ära]

Wünap, Bertha, Else, Lutik [weatawad
ünstseisele norus ja nõuta otsa, wäike wah-
aeg]

Wünap [murtult] Kihukants!

Lutik [vihastelt] Niisugune.

Bertha [piikeselt] Wünap - mis nūud
saab?

Wünap Mina ei tea? Nūud on tädi meie
ainuke saasemine!

Else [nuixialt emast Bertha ligi litsu-
des] Ah mamma! [Berthaga ühes ära
paternale poole]

Bertha [ölsel tasa rõostides, pahemale poole ára]

Wiinaps [Berthale ja ölsele järele waa-dates õhates] Ma ci wõi ometi midagi parata!

6. etendus

Wiinaps. Lutik. Kristine

Kristine [paremalt poolt] Árrá Wiinaps, mul om Teile midagi ütelde Wiinaps [utlu]. Armas tädi, teie jaoks on mul ikka aega!

Lutik [tahab ára minna]. Noh - siis ma...

Kristine [Lutikale valjult]. Fääge aga! Teige om mul xah kõnelde - árra Lutik!

Lutik [aralt]. Minuga? [Kõrvale] His ta minust jalle tahab?

Kristine. Armas Wiinaps, ma pane Teile ette meie lepingut lõpete, sest et mul nõu om Teie majast árei minnä

Wiinaps [põnevalt]. Kuidas - Teie tahate?

Kristine Silätse päewa juhtumest perast,
selle mooduse, kuidas mind ja minu
sõpru siin vastu võeti -

Hünap. Olga kallis tädi, meie tegime
ometi, mis võisime! Härra Skurak, ei
või ometi nuriseda! Kogun öökorteritgi
andsimene temale...

Kristine. Ja - kitsa sohva päääl - kos
xihuliese tal xix näo ärä nöklein!

Lutik [enesele] Selle ilusa näo!

Kristine Haene mees ei või sedasi hin-
nagi sõita! Istub üleven - terve ommukuse-
poole pani talle külmavere lappse näo
pääle -

Hünap. Ega siis mina talle neid vihulasi
tuppa ei toonud! See ei ole ometi kellegi
põhjus meist just siud lahkuda?

Kristine. Ku ja - Tee jaage mudugisel-
lest xorges! Üürot ilma, mis ma teile oles
massan, aga selle eest läab teie soov l-
täide: te saad te tädi raipes walla!

Hünap. Aga kes seda siis ütkeb?

Kristine. Ärra Lutik!

Lutik [kohkudes] Hina?

Kristine Ja Teie! Kes ütel sōs õrra Reismannile: tädi om ussrohi? Õrra deuter!

Lutik [ei saa au] Ussi... who? Hinasei teadmud sugugi et Teie see olete!

Kristine Kesse! ahkend selle peeniksõ õrra jalle majasse? Teie õrra Lutik! Kuna mina selgesti ütl, et ma teda siin näta ei tahab!

Minaps [rahustades] Aga seda ei pea enam juhtuma.

Lutik [ärevalt, ikka tõistes] Bludugi mitte! Ma woin ju temale ütelda: Teie õete küll waga armas hää ini = mere härra Reismann! Aga sellegi = pärast ei toki tee enam majasse tulla, härra Reismann! Tädi ei woi. Teid sallida. [Kõveinum]. Saate au, härra Reismann.

F. etendus

Minaps Lutik Kristine Reismann.
Reismann [valgastpoolt ärkli akent

lõikates, mõnda et ainult tema pääe näha on, ilma hõbenevata] Palun, kas Te hündsite mind? Ma tulen juks! [Kao6 annalt]

[Kristine Hrudugi jälle ärrä Lutik!]

[Reismann Tüle rodu] Alandlik teenet, õnni harrad! Teie räävasite parajasti minust, nagu ma kuiusin? See on loode-tavasti hea celtähendus minu külbas = käigule! Kui ja - Teie võite arvata, ma tulen väga raske südamega siia! See-äranis armelise proua tädi silmade all on mul kanges ti püurik! Sest siis tulewad mulle kõik mu patud meelde!

[Kristine poolte stüdes] Ja, ja - armeline proua, ma rahetsen otsekoheselt, et mulle see õmnetus Teega juhtus, aga waadake minul ei ole õnni wanade naesterahvaste - [ernast parandades] ma arvan, veel wanemilega! Kütle, proua tädi, ma palun ju ka andeks! Lepume jälle ära!

[Alatas temale kae vastu]

[Kristine Ei pane tema kall tähele]. Te

annade, et see väige ölpastti läin! Siandse
vallage änge tilge mii manu! Nõnda
kaua kui maa sun majas ole - ei ole Teil
maja sun käimusega ennast waavates!

Lutik [kes suamaani tasasel maljakal wüs.
oma aressot hattsutanud on, väga puistav-
tes] Ja nukaua kui mina veel sun majas
olen, wööte teil wöörsil käia, mii sagedaste
kui te tahate!

Kristine [viha pärast range] Ära Lutik!

Lutik Ja mungagi! - Nuid läheb see
härra lutikule riimaks liiale! Mina ei
salli enam, et selle härraga nõnda üm-
ber käidakse! Ja nes testele riimestele
sun majas ei sunxi - minule sunnib ta!
Ja kui Teil temal wöörsil käimise ära
keelate - mina kutsun teda omale wöör-
sile! Tassi nohvi jooma - pudelit veini
- sinasöprust joon ma õmuga, Peka!
Seda meeteeme!

Kristine [vihastt wahelte hüides] Ära Lu-
tin.

Lutik [ectasi xõneldes] Härra Reissmann

on minu külatine - nüisama hästi nagu
härra Skrak Teie külatine on! ja palju
armsa nülatine on ta! ja mina vän-
sin vastu sõtha, seda ma tahav, nüsa-
ma hästi nagu Teiegi! Sest mina mak-
san sin oma türi nüisama hästi kui
Teiegi! ja mina olen sin majas nüisama
häär nagu Teiegi - ei - palju parem olen
ma! Sest minu ei õõne seda enimestele
ühtelugus nina alla, mis veel minu
käest kord oodata on! ja minu vän-
sin seda! Tuhat ja tuline! Sest kui
Teie rikas lädi volele - mina olen rikas
omu!

Kristine [äritatiut] Ibis?

Lutik Ja, ja! Winnapo - ma ei ütelnud
selle seela siamaani, sest et ma häär-
meelega parast oma surma selle töömu-
tahtsin teha, aga minu testament on val-
mis: Sina oled minu ainuke pärja!

Winnapo. Aga Lutik...

Lutik Sina saad kõik minu raha, mis
mul veel järeljää, seikord panga lange-

mise juures!

Kristine [ärituses] Nii, kui Te selle raha päale koputede, sös soovi ma õnne! See kord ei jääd. Teie jaos üleniidse midagi üle. Mitte koputagi et saate kätte!

Lutik [põnevusega] Käs? Winapo - sina ütlesid ju mulle ikka? ... Kolmest kümnest protsendist xõnelesid sa malle ikka?

Winapo [kõrvale piigeldes, et teada rahustada]. Oga, armas on. ja = lun-jäta-jäte omeli see wana lugu.

Lutik [ärit-tud]. Ei, mina tahav nüud teada kuidas minuga lugu on ja kas mul tõesti enam midagi ei ole?

[Tegewamalt] Winapo! On see tösi, mis sel naenesiäl ütles?

Winapo [sumitult]. Nu-ja-see on tösi! Aga, [pahase pilguga lädi poole] kui minu tahtmuse järel oleks läimed, - siis ei oleks sa seda salgi teada saanud! [Pahemale poole ära]

Lutik Armuleiba - olen ma säämed!

[Panel kae silmade ette ja põiorale tuge =
poole]

Reismann [võruse vahetaja järel] Prua
tädi, seda ei oleks tee sellele waesele
mehikesele mitte teha tohtinud! [Lutikule]
Minge ikka - vana hõrra - õige seda nii
südamesse wölke! Jumal, palju inimesi
on juba oma raha kaotanud!

Lutik Ah, see see ja ei ole! Ma jäävan
kull veel nii palju teenida, kui ma elu-
miseks läritan. Ma olen ju veel noor kül-
lalt! Aga et ma seda neile [pahemale
poole naidates] sugugi õra tasuda ei
saa, mis nad minule hääel on teenud,
kõik need aastad, see on valeus!

Reismann [üöslites]. Aga armas onu
Lutik See ei tea sugugi, kui hääel muil
sin oli! Kuidas nad kõik silmakujuks
näitasid, kuidas nad mulle ette wa-
letasid ja leiskasid, - need armad
inimesed, - et mina aga mudagi mär-
kama ei peaks, et mulle see kinkitud

leids mitte õnne ei maitseks! Nemad ise
pigistasivad oma pala kokku, ainult
minul ei lohitud midagi puududa! Falg-
si käisvad nad, ja minu sõts in ühelt
woorimelega! Hinnule ulatasivad nad
ikka parema suutluse! Heini pediv ma
jooma! Hauduge! Fa võib ju seda - see
üras härra Lutik! Prassimil olen ma!
Ja mis tanu nad minult on saanud?
Wane vilti mööbletki olin ma - mis
neile ainult muret ja väewa on teinud!

Kesmas n. Ah - see ei ole õige härra ene!
Nad on ju väga ilusasti Teega ümber
künud, - õigust peab ütlema), - aga nad
teadsivad ka väga hästi, misparast
nad seda teevad. Sest näete, misuguse
pedu, vängu juures, sääl kasvab selle
jaoks, kes ringib, palju vähem õnne,
kui selle jaoks, kes vastu võtab! Kui
möödelda onis segust riomuned nimme-
sed Teist on saanud, terve vuetest -
kümmne aasta jooksul, päevast pae-
wa! Päris xadel daks võib minna!

Ja just, et Teie midagi ei märganud! Ja, kuidas nad kui naersivat, selle hea valja üle! Ja kui sagedaotl istlesivad, nad enesel eelvajast: „Täna maitses siiski onule jalle väga heasti! Ja kui terve ta valja näib! Ta lähet igai pääsaga noorema! Kui ta aga meeles veel kauaks jäiks - et meile seda võemu veel kauaks jätkus!“ Ja seda nimetatakse Teie muretege-miseks? ja koormatagemiseks? Ah - seal pian ma paluma! Nad peavad Teile tänulikud olema, - sest õette olivad neist brassijad.

Lutik Sellesi xüljest ei ole ma asja pääle veel vaadanud!

Reissmann [pilguga lädi pääle, lähendates] Ja mudugi, kui keegi tuleb, lasti se rahakotiga: „Fahne, ma xingen Teile midagi! Iha wöin seda teha - mina olen riikas! ja Teie peate rõtma - Teie õlete vae-sed - suudelge minu kätt!“ Võh, vennikene, - see on hale heategija! Ja kui ta ka palju armab, tal ei ole emeti sellest

õemus! Ah ei - kui kellegi siida õige
soha pääl on, ja ta inimesi tõesti
õnnelekuks tahab teha - siis peab ta
kõige pealt värisev l'meelde tuletas-
ma: "Kinkida ja varastada - suudel-
da ja armastada - kõige parem saba
ä'ada!" [Teisel teorul] Suudlen kätl,
proona lädi! [Üle rõdu ãra]

Kristine on siamaani, peobut ãra=
voordud, päält kuulunud väinse
luheaja järele Lutixa poole] Lutix,
ma usu, ta mõtel minu!
Lutix Minu meeles oli see ka nu!
Kristine ja pea ma Tule midagi
ütleme -

[Näitlava taga müras]

8. etendus

Kristine, Lutix, Murak, Sus, Hinnu
Murak [veel näitesente taga] Parvin
wölk! Su ja käanad emetl kaela
katekõrra!
Lutix Härra Murak
Murak [ilmul lävel, ümbara ja ke=

piga, nāgu rātikuga sinni mässitud] Oles peaaegu repist alla sadamu! Siast vinda = vända karusselli ehit - see om ābemedet!

Kristine. Aga ma palle Teid.

Murak. See maja seis mul meelen!

Kuidas nee xihulese mu ãra nõgel - sine! [Ennast peeglist wadates] Ilian = de mu nāgu oin! Kogundi töise nāo ole ma endele saamu.

Kristine [xärsitult]. Issand jumal; see wöib ju Teile peris armas olla!

Murak. Lubage -

Kristine [südelt]. Ja, ja, armas Murak, kui me mõlembe ennast akki nõnda munitas, et iitsgi inimese meid ~~enäist~~ ãra ei tunne, - see oles peris önnistus meile, ja neilõ inimestele sun mayan veel rühkem!

Murak. Kuidas nõnda? Te ütlide ju mure, Te oller sun see ää wain!

Kristine. Selles ma pidasi ennast, - aga see ei ole õige! Teie loede ju en =

nast kah armas külaühes - ja see ei ole kah õige!

Murak Sääl ma pea küll palleme, armas roua! Teie rõõde ende üle mõtelde, kudas te tahade, - aga mes müsse peab - mis ole endega rahel! Jumalge! [Paneb kübarsa pähja ja pöörab rõdu poole]

Mimma [käst rõdu päale ilmudes]

Hääd reisi, härra Murak!

Murak Ah so - Te tahade midagi saia? [Pistab käed püksitaskusse]

Käga kahju - mis ole selle settse luge, kes footraha ei anna! [Läbi aia aia]

Mimma [äia]

Lutik Pruuatädi! Hul on ju mõndage Teie vastu südame pääl, aga et Te mulle seda rõõmu tegite, - ja selle sääl [aia poole näidates] valga viskasete.

Kristine. Sellesl ei ole veel kullalt!

Nuid ma nakkalla veel päale!

Luter. Mis?

Kristine Mia pea esi ka väljaminemine ja mia ole seda veel vähkem ära teemin ku see! Ika paxi oma asja kokku ja läbi ära eismä!

Luter. Aga

Kristine Ja Te tulede üten, ära ä Luter!

Luter. Minu?

Kristine Te ütlide joh, et Te raha teeni tahade? Ogu sös! Elia wöta Teid ametisse!

Luter. Mis ametisse?

Kristine Teejuhiks! Te mõide minu igale poole! Riiga, Kuresaarde...

Luter. Riiga-kus Waldschlösscheni õlu!
Sinna olen ma ammu igatserud! Ja tädi, seda me teene, seda me teene!

I. tundus

Kristine Luter. Minap. Bertha. Sis. Reis-mann ja Else.

Minapo ja Bertha [tulevad pah p ja jäätuvad tasa rüakides ukse lähedale seisma]

Luter [ilmata waheta edasi rüakides, tasa Kristinete, sissetulegale pääle näidates] Aga mis saab

nendeot sun?

Kristine [tasa Lutikale] Nende eest ootisse-
me! ja tee peade mul selle man abis oleme!

Lutik [võomsalt] Ja-seda me teeme!

Kristine Aga tööt wus, kui senini!
nuid ole ma seda õppin! Nuid
heitas aga üsnä salaja!

Lutik Ja-seda me teeme! [Lähewael tasa
raakides tagapoolle]

Reissmann [röödu päl ilmudes, plaxat käes]

Härra Winapo, mä palun - [plaxati päale
näidates] on see tösi? Tee lahate maja ära
müua?

Winapo [öhates] Ah ja!

Reissmann Siison mul kohे üks ostja?

Bertha [võomsalt] Iles - Teil?

Winapo [ühes teistega] Teil on ostja

[Tõmbab Reissmanni lette poole]

Reissmann Minu sõber Winni - see vabata sel-
le tee maatükiga saal aia taga kokku! Siis
on tal restorangi jaoks maja kohé valmis

Winapo Ja see on töse?

Reissmann Minu xasi selle päale! [Ulatalat xae]

Wunap [Reismanni kātl kinni hoides hõisates Bertha-le] Mul on ega - ma olen suvemajaost lahti! [Parneb Else ja Reismanni kāed kokku] Sähke - här - za Reismann!

Reismann [Esel kaisutades hõisates] Ilimu kallikene! Lutik [Tuttu ettepoole tulles] Wunap, Wunap - mul on maja jaoks ega!

Wunap Iis? Simul ka?

Lutik Ja - mina ostan ta ära!

Bertha [naerdes]. Oma Lutik!

Lutik [roõmsa lugutusega] Ja - seda me tee = me! Alinamaksam sulle raha puhalt lava päike! Aga ma ei lätle sulle mitte, kes selle raha mulle annab, seot tädi tahat seda sala - ja teha!

[Esriie lõigeb]

Söpp

